

NOWA

Teraz jesteśmy co tydzień!

biłgorajska

nowa@gazetabilgoraj.pl

www.gazetabilgoraj.pl

Ostatnia w tym roku
Garażówka Biłgorajska

Biłgoraj / Aleksandrów / Biszczka / Frampol / Goraj / Józefów / Księżpol / Łukowa / Obsza / Tarnogród / Terespol / Turobin / Potok Górny

Zdecydowanie za szybko dobiegłaś do mety...

Tłumy żegnały radną Irenę Polak

Radna Rady
Miasta
Biłgoraja
obecnej
kadencji
zmarła w wieku
63 lat

STRONA 6



Nie żyje Stanisław Szostak

Ostatni
partyzant
walczący
pod
Osuchami

STRONA 7

Fatalny tydzień na Ziemi Biłgorajskiej

Koszmarne wypadek w Woli Dużej.
Ranne cztery osoby w tym dwoje dzieciPoważny wypadek w Radzięcinie. Kieru-
jąca pijana, są ranniTragiczne odkrycie w gminie Józefów.
Mężczyzna znaleziony martwy
w wannie z pijawkamiPrzestępca poszukiwany listem
gończym zatrzymany w Biłgoraju

STRONA 4

Tarnogród stolicą teatru.
Ogólnopolski Sejmik
Teatrów Wsi Polskiej
trwał trzy dni

STRONA 10

BIŁGORAJSKIE CENTRUM KOMINIARSTWA

Przeglądy Ceeb, Odbiory.
Frezowanie (rozwiercanie),
wkłady kominowe ceramiczne,
nierdzewne, stalowe.
Uszczelnianie kominów, szlamowanie.
Budowa całych kominów
i remonty ponad dachem.
Kominy Izolowane Kwasoodporne.
Tel. 781-495-997, 578 143 582Joanna Czerpak z gminy
Turobin najlepszą
studentką Politechniki
LubelskiejUczyła się...
bo nie chciała
robić w poluOd dzieciaka zawsze
bardzo chciałam
chodzić do szkoły
i spędzać jak najwię-
cej czasu w książkach,
bo była to idealna
wymówka od pracy
po szkole w polu!

STRONA 5

Biłgoraj: Kto zastąpi Irenę
Polak w Radzie Miasta
Biłgoraja?

STRONA 3

Gmina Potok Górny: s. 21
Droga powiatowa Krzeszów -
Dąbrówka oficjalnie otwarta

S T O P K A
NOWA
biłgorajska

„Nowa Gazeta Biłgorajska”

WYDAWCA:

Wydawnictwo Wspólnota
Mateusz Orzechowski
Wygnanów 20,
21-306 Czemierniki

KONTAKT:

nowa@gazetabilgoraj.pl

REDAKCJA:

Natalia Račaitis
(redaktor prowadząca)
780 029 973
natalia@gazetabilgoraj.pl

Kacper Kyc

Magdalena Kołcon

WSPÓŁPRACOWNICY:

Michał Kańkowski

SPORT:

Tomasz Zalewa
791 132 007

REDAKTOR NACZELNY:

Mateusz Orzechowski

MARKETING I REKLAMA:

Anna Borowiec
(dyrektor ds. marketingu)
Anna Mokrzycka
tel. 691 782 434,
mokrzycka@24wspolnota.pl

OGŁOSZENIA I REKLAMA:

Agata Badziak
tel. 517 070 803,
badziak@24wspolnota.pl

Dzień Jesiennego Liścia w tym roku dla Adasia. Co w programie?

HONOROWY PATRONAT
MAŁŻONKI PREZYDENTA RP
MARTY NAWROCKIEJ

**XXIII Dzień
Jesiennego Liścia**

**26.10.2025 r.
niedziela**

**GODZ. 10:00 - 13:00
TARGOWISKO „MÓJ RYNEK”
W BIŁGORAJU**

PROGRAM

- 10:00 - WYSTĘP ALEKSANDRY NIZIO
- 10:30 - CZĘŚĆ ARTYSTYCZNA
- 10:45 - AUKCJA
- 11:15 - CZĘŚĆ ARTYSTYCZNA
- 11:30 - AUKCJA
- 13:00 - ZAKOŃCZENIE IMPREZY

dla Adasia Iwanejko

- GOŚĆ SPECJALNY
ALEKSANDRA NIZIO
ZWYCIĘZCZYNI
„THE VOICE OF POLAND”
- WYSTĘPY ARTYSTYCZNE
- AUKCJA CENNYCH PRZEDMIOTÓW
- SKLEPIK „POD ŻŁOTĄ RYBKĄ”
- KIERMASZ ROZMAITOŚCI



12-letni Adaś Iwanejko zbiera pieniądze na terapię genową, której koszt, to blisko 16 mln zł. Adasia można wesprzeć, wpłacając datki na internetową zbiórkę: www.siepomaga.pl/adas-ivanejko lub tradycyjnym przelewem: Fundacja Siepomaga, nr rachunku: 67 2490 1028 3587 1000 0022 8270, tytuł: Darowizna Adam Iwanejko

Biłgoraj już po raz 23. połączy siły, by pomóc! Na targowisku „Mój Rynek” odbędzie się wyjątkowa impreza charytatywna – XXIII Dzień Jesiennego Liścia, organizowany przez Szkołę Podstawową nr 5 im. ks. Jana Twardowskiego. W tym roku celem jest pomoc Adasiowi Iwanejko. Co w programie?

Tegoroczna edycja Jesiennego Liścia dedykowana jest Adasiowi Iwanejko, chłopcu, którego marzeniem jest zdrowie i beztrudne dzieciństwo. Każdy uczestnik

wydarzenia może dorzucić swoją cegiełkę, biorąc udział w aukcjach, kiermaszach i zabawach, które od lat łączą całe miasto.

Program Jesiennego Liścia

Jesienny liść odbędzie się w tym roku w niedzielę, 26 października w godzinach 10 - 13 na targowisku „Mój Rynek” w Biłgoraju. To już 23. edycja imprezy charytatywnej organizowanej przez Szkołę Podstawową nr 5 im. ks. Jana Twardowskiego w Biłgoraju.

W programie przewidziano: koncert Aleksandry Nizio (zwycięzcy The Voice of Poland), występy artystyczne uczniów, aukcje przedmiotów, kiermasz różnorodności oraz sklepik „Pod Żłotą Rybką”.

Patronat pierwszej damy RP

Tegoroczna edycja odbywa się pod honorowym patronatem małżonki prezydenta RP, Marty Nawrockiej.

Natalia Račaitis



Co, gdzie, kiedy?

PAŹDZIER.
15
ŚR.

Godz. 9 - 12, bezpłatne warsztaty ruchu drogowego „Bezpieczni 60+”, Biłgorajskie Centrum Kultury. Zapisy pod nr: 533 706 161.

PAŹDZIER.
16
CZW.

Godz. 10, Senioriada Biłgorajska - Jesień 2025! Hala sportowa OSiR Biłgoraj

PAŹDZIER.
19
NIEDZ.

Godz. 10.45, jesienny rajd rowerowy z OSiR Biłgoraj. OSiR Biłgoraj
Godz. 17, koncert Adama Szabata, Urząd Gminy Terespol, wstęp wolny
Godz. 17, wernisaż lokalnych artystów, Frampol, MGOK

PAŹDZIER.
20
PON.

Godz. 19, stand-up: Piotr Zola Szulowski z programem „ATLAS”, BCK Biłgoraj, bilety 69/89/94 zł

PAŹDZIER.
24
PT.

Godz. 19, Krzysztof Hanke Stand-up „Śmiesznie już było”, Biłgorajskie Centrum Kultury bilety: 80/90 zł/os.

PAŹDZIER.
25
SOB.

Godz. 10, XXIII Dzień Jesiennego Liścia, Targowisko „Mój Rynek” w Biłgoraju

Bezpieczniej na skrzyżowaniu? Nowe zasady ruchu w Biłgoraju

W Biłgoraju wprowadzono zmiany w organizacji ruchu na skrzyżowaniu ul. Ks. Samoleja i ul. 3-go Maja. Nowe oznakowanie ma na celu poprawę bezpieczeństwa i uporządkowanie ruchu drogowego w tym rejonie.



Zgodnie z nowymi zasadami kierowcy wyjeżdżający z ul. Ks. Samoleja muszą teraz zatrzymać się przed skrzyżowaniem, ponieważ na tej ulicy pojawił się znak STOP. Natomiast ul. 3-go Maja została wyznaczona jako droga z pierwszeństwem przejazdu

kierowcy wyjeżdżający z ul. Ks. Samoleja muszą teraz zatrzymać się przed skrzyżowaniem, ponieważ na tej ulicy pojawił się znak STOP. Natomiast ul. 3-go Maja została wyznaczona jako droga z pierwszeństwem przejazdu. To oznacza, że kierowcy poruszający się tą ulicą będą mieli pierwszeństwo na skrzyżowaniu.

Granica strefy zamieszkania przesunięta

Dodatkowo granica strefy zamieszkania została przesunięta w kierunku liceum, co wpływa na poprawę organizacji ruchu w tej części miasta. Zmiana ta jest odpowiedzią na zgłoszenia mieszkańców oraz służb, które zauwa-

żyły potrzebę usprawnienia ruchu w tym miejscu.

Wprowadzono także słupki ograniczające parkowanie na chodniku, co ma na celu poprawę widoczności oraz zwiększenie bezpieczeństwa pieszych. Do tej pory parkowanie w tym rejonie było problematyczne, a zmiana ma na celu zapobieganie niebezpiecznym sytuacjom.

Mimo że nowe oznakowanie zostało wprowadzone z myślą o poprawie bezpieczeństwa, pojawiły się już pierwsze uwagi. Mieszkańcy zauważają, że po przesunięciu granicy strefy zamieszkania, brakuje teraz przejścia dla pieszych w miejscu, gdzie ludzie często przechodzili. Jest to kwestia, którą lokalne władze będą musiały rozważyć w celu dalszej poprawy organizacji ruchu w tym rejonie.

Magdalena Kołcon

R E K L A M A

Biłgoraj, ul. Kochanowskiego 13
www.planetaszkl.com
☎ 601-735-886, 697-792-780

LUSTRA, LACOBELLE
PANELE SZKLANE
SPRZEDAŻ POMIAR, MONTAŻ
KABINY PRYSZNICOWE
USŁUGI SZKLARSKIE

DO WYNAJĘCIA
powierzchnia biurowa
od 15 do 50 m²
☎ Biłgoraj, ul. Komorowskiego 25
☎ 602 127 870

Kto zastąpi Irenę Polak w Radzie Miasta Biłgoraja?

Po śmierci Ireny Polak, wieloletniej radnej Rady Miasta Biłgoraja, pojawia się pytanie, kto uzupełni skład samorządu. Najprawdopodobniej będzie to Małgorzata Wróbel, która w ostatnich wyborach startowała z listy Komitetu Wyborczego Wyborców Janusza Rosłana.

Radna Irena Polak zmarła 6 października w wieku 63 lat. Od lat była aktywną działaczką lokalną, reprezentującą mieszkańców okręgu nr 2, obejmującego m.in. al. 400-lecia, Sitarstką, i ul. Zamojską, Dworcową, Sportową czy Roztocze. Wspólnie z Jarosławem Bondyrą reprezentowała w Radzie ten rejon miasta z list KWW Janusza Rosłana.



Małgorzata Wróbel w wyborach samorządowych w 2024 była pierwsza pod kreską z listy KWW Janusza Rosłana w okręgu 2

Zgodnie z ordynacją wyborczą, w przypadku wygaśnięcia mandatu radnego z okręgu wielomandatowego, jego miejsce obejmuje kolejny kandydat z tej samej listy, który

w wyborach uzyskał kolejno największą liczbę głosów. W tym przypadku jest to właśnie Małgorzata Wróbel. Warunkiem jest jednak jej zgoda na objęcie mandatu.

Małgorzata Wróbel kolejna na liście KWW Janusza Rosłana

Małgorzata Wróbel ma 61 lat i również startowała w wyborach samorządowych w 2024 roku z KWW Janusza Rosłana. W poprzedniej kadencji była już radną Rady Miasta Biłgoraja. Znana jest także z działalności społecznej, przez lata kierowała stowarzyszeniem Amazonki, skupiającym kobiety, które wygrały walkę z rakiem piersi. Zawodowo prowadziła własną działalność gospodarczą.

Oficjalne stwierdzenie wygaśnięcia mandatu śp. Ireny Polak zostanie dokonane uchwałą Rady Miasta Biłgoraja. Następnie, zgodnie z procedurą, na najbliższej sesji rada podejmie decyzję o wstąpieniu do jej składu kolejnego kandydata z listy, czyli Małgorzaty Wróbel.

Natalia Raćaitis

Urząd Pracy Biłgoraj

Zawód, miejsce pracy/pracodawca	Wymiar etatu	Wynagrodzenie brutto	Rodzaj umowy
Operator maszyn CNC do metalu, Biłgoraj/Precision Poland	1	5 100,00 zł	u
Szlifierz/frezer, Biłgoraj/Precision Poland	1	4 700,00 zł	u
Monter sieci telekomunikacyjnych, Biłgoraj/CYFROTEL	1	4 666,00 zł	u
Mechanik samochodów osobowych, Biłgoraj/AUTO KOMPLEX	1	5 500,00 zł	u
Blacharz/lakiernik, Biłgoraj/AUTO KOMPLEX	1	5 500,00 zł	u
Pedagog, Biłgoraj/SOS Wioski Dziecięce	0,5	5 400,00 zł	u
Kelner, Biłgoraj/Blicharz		30,5 zł/godz.	z
Spawacz/ślusarz, Biłgoraj/EGKENN VACUUM TECHNOLOGY	1	8 300,00 zł	u
Psycholog, Biłgoraj/ FUNDACJA BAMBINI DZIECIOM	1	8 345,35 zł	u
Psychoterapeuta, Biłgoraj/FUNDACJA BAMBINI DZIECIOM	1	8 345,35 zł	u
Hydraulik, Biłgoraj/DMD-WENT	1	5 000,00 zł	u
Monter/konserwator instalacji wentylacyjnych i klimatyzacyjnych/ DMD-WENT	1	5 000,00 zł	u
Kucharz, Biłgoraj/Restauracja Żebro	1	4 666,00 zł	u
Kierowca kat. B, Aleksandrów/HAZET	1	4 666,00 zł	u
Pomoc kuchenna, Frampol/ALIBI	1	4 666,00 zł	u
Kucharz, Nadzrecze/ETA	1	4 666,00 zł	u
Kelner, Biłgoraj/Restauracja Żebro	1	4 666,00 zł	u
u – umowa o pracę z - umowa zlecenie			

Bezpieczni 60+. Bezpłatne warsztaty dla seniorów w Biłgoraju

Już 15 października 2025 r. w Biłgorajskim Centrum Kultury (ul. Tadeusza Kościuszki 16) odbędzie się spotkanie w ramach ogólnopolskiej akcji Bezpieczni 60+.

Wydarzenie potrwa od 9:00 do 12:00. Udział jest bezpłatny, a zapisy prowadzone są pod numerem telefonu 533 706 161.

Program spotkania kierowany jest do osób powyżej 60. roku życia – pieszych, rowerzystów i kierowców – które chcą zwiększyć swoje bezpieczeństwo w ruchu drogowym.

W programieSpotkanie z ekspertem bezpieczeństwa ruchu drogowego, który opowie o najczęstszych zagrożeniach na drodze i sposobach ich unikania.

Rozmowa z policjantem, który – na przykładach z lokalnych dróg i zdarzeń – wskaże praktyczne, bezpieczne rozwiązania dla seniorów.

Strefa zdrowia z elementami pierwszej pomocy – uczestnicy będą mogli skorzystać z bezpłatnych badań profilaktycznych i konsultacji.

Poczęstunek dla uczestników



oraz miła, przyjazna atmosfera. Na zakończenie każdy uczestnik otrzyma upominek, w tym elementy odbłaskowe, które pomogą zadbać o widoczność i bezpieczeństwo po zmroku. Akcja Bezpieczni 60+ to część ogólnopolskiego programu edu-

kacyjnego „Senior na drodze – do bezpieczeństwa!”, którego celem jest poprawa bezpieczeństwa i komfortu poruszania się seniorów po polskich drogach.

Natalia Raćaitis

McDonald w Biłgoraju szuka kierowników i pracowników. Ile płacą?

Nowo powstający lokal McDonald's w Biłgoraju rozpoczął rekrutację. Sieć poszukuje zarówno pracowników restauracji, jak i osób na stanowiska kierownicze. Ile płacą i co oferują? Oczywiście, że sprawdziliśmy

Na działce przy jednej z głównych ulic Biłgoraja trwają intensywne prace budowlane. Powstaje tam nowa restauracja McDonald's. Choć budowa wciąż trwa, sieć już rozpoczęła nabór pracowników.

Ogłoszenia rekrutacyjne pojawiły się m.in. na OLX. Poszukiwani są zarówno pracownicy restauracji, jak i osoby na stanowiska kierownicze. Firma oferuje zatrudnienie na podstawie umowy o pracę.

Największe zapotrzebowanie dotyczy stanowiska managera (kierownika zmiany)



Na zdjęciach wykonanych z lotu ptaka przez Piotra Kowalczyka widać, że McDonald nabiera kształtów

– sieć planuje zatrudnić aż 15 osób. Kandydatom oferowana jest stawka 30,32 zł brutto za godzinę (ok. 5093 zł brutto miesięcznie) oraz dodatki, w tym 20 proc. więcej za pracę w godzinach nocnych (23:00-7:00).

Wciąż otwarte są również rekrutacje na stanowiska: pracownik restauracji – stawka 27,78 zł/h brutto (ok. 4666 zł/mc), z możliwością pracy na pełen etat, część etatu lub tylko w weekendy. Pracownik zmiany nocnej – pełny etat, umowa o pracę, stawka 27,78 zł/h brutto plus 20 proc. dodatku za godziny nocne.

Jak idzie budowa?

Z lotu ptaka widać, że inwestycja nabiera kształtów – stoją już ściany zewnętrzne, zamontowano belki stropowe, a ekipy budowlane prowadzą prace zbrojeniowe oraz układają pustaki. We wnętrzu budynku wylano beton i wykonano instalacje kanalizacyjne.

Natalia Raćaitis

 NA SYGNALE

TYM ZAJMOWAŁY SIĘ SŁUŻBY W MINIONYM TYGODNIU

Koszmarne wypadek w powiecie. Na miejscu dwa śmigłowce LPR wezwane do dzieci

Do fatalnej w skutkach zderzenia czołówek doszło na DW 858 w Woli Dużej. Poszkodowane zostały cztery osoby, w tym dwoje dzieci. Policja ustaliła wstępny przebieg wypadku.

Do zderzenia czołowego dwóch pojazdów doszło 8 października w miejscowości Wola Duża (gmina Biłgoraj) na drodze wojewódzkiej 858. Służby otrzymały zgłoszenie tuż po godzinie 18:30.

- Możemy potwierdzić, że doszło do zderzenia czołowego dwóch pojazdów. Dwie osoby zostały uwięzione w pojazdach, w sumie poszkodowanych jest cztery osoby, w tym dwoje dzieci - przekazali nam biłgorajscy strażacy w dniu zdarzenia.

Policja ustaliła wstępny przebieg wypadku

- Pracujący na miejscu zdarzenia policjanci wstępnie ustalili, że jadący w kierunku Zamościa 26-latek, kierujący audi, rozpoczął manewr wyprzedzania i zderzył się z jadącą w przeciwnym



Do zderzenia czołowego dwóch pojazdów doszło 8 października w miejscowości Wola Duża (gm. Biłgoraj) na drodze wojewódzkiej 858. Poszkodowane zostały cztery osoby, w tym dwoje dzieci

nym kierunku 33-latką, kierującą citroenem. W jej aucie znajdowało się dwoje dzieci w wieku 6 i 10 lat - przekazała asp. Joanna Klimek z KPP Biłgoraj.

Wszyscy uczestnicy zdarzenia, z ciężkimi obrażeniami ciała, zostali przetransportowani do szpitali. Na miejsce zadysponowane zostało Lotnicze Pogotowie Ra-

tunkowe, które z miejsca wypadku zabrało poszkodowane dzieci.

Na miejscu zdarzenia policjanci wykonali czynności procesowe, zabezpieczali ślady, wykonywali oględziny, ustalali świadków zdarzenia. W tym czasie droga w miejscu wypadku była zablokowana. Policjanci kierowali podróżujących na wyzna-

czone objazdy.

- Obecnie ustalamy dokładne okoliczności i przyczyny wypadku. Apelujemy również o przestrzeganie przepisów ruchu drogowego i bezpieczną jazdę - mówi starszy aspirant Joanna Klimek

Natalia Raćaitis

Tragiczne odkrycie w gminie Józefów. Mężczyzna znaleziony martwy w wannie z pijawkami

W niedzielę, 5 października, w jednej z miejscowości na terenie gminy Józefów doszło do tragicznego odkrycia. W wannie wypełnionej pijawkami znaleziono ciało czterdziestokilkuletniego mężczyzny.

Prokuratura potwierdza, że w minioną niedzielę, w jednym z domów na terenie gminy Józefów, wezwani policjanci dokonali makabrycznego odkrycia. Ciało czterdziestoparoletniego mężczyzny znajdowało się w wannie

wypełnionej pijawkami.

Mężczyzna najprawdopodobniej od pewnego czasu hodował pijawki w celach zarobkowych.

- Na ciele mężczyzny stwierdzono liczne drobne rany i mnóstwo pijawek. Wstępne badania nie pozwoliły jednoznacznie ustalić przyczyny śmierci, musimy poczekać na wyniki sekcji zwłok - wyjaśnia prokurator Ireneusz Gmyz z biłgorajskiej prokuratury.

Śledztwo prowadzone jest w kierunku samobójstwa, na tym etapie wykluczono udział osób trzecich.

Natalia Raćaitis

Poważny wypadek w Radziecinie. Kierująca pijana, są ranni



Pijana 40-latką kierująca range roverem na łuku drogi straciła panowanie nad pojazdem i uderzyła w drzewo rosnące u podnóża skarpy

Ponad 1 promil alkoholu miała kobieta kierująca Range Roverem w Radziecinie.

Zgłoszenie o zdarzeniu drogowym, do którego doszło w Radziecinie (gm. Frampol), dyżurny biłgorajskiej komendy otrzymał w sobotę nad ranem około godziny 5:00. Skierowani na miejsce policjanci wstępnie ustalili, że 40-latką która kierowała range roverem na łuku drogi straciła panowanie nad pojazdem i uderzyła w drzewo rosnące u podnóża skarpy.

- Kobieta podróżowała z 25-letnim pasażerem. Jak

ustalili policjanci, obydwie znajdowali się w stanie nietrzeźwości. Kierująca, jak wykazało przeprowadzone przez mundurowych badanie miała w organizmie ponad 1 promil alkoholu, natomiast jej pasażer ponad 0,5 promila. Z poważnymi obrażeniami zostali przetransportowani do szpitali - przekazała asp. Joanna Klimek z KPP Biłgoraj.

Policja ustala dokładne okoliczności i przyczyny wypadku.

Natalia Raćaitis

BIŁ

Kradzież w biały dzień na Ziemi Biłgorajskiej. Z busa kurierskiego zniknęły tysiące

Brawurowa kradzież w biały dzień pod sklepem w Chmielku. Wystarczyły dwie minuty, by nieznan sprawca zgarnął z kurierskiego busa kilkanaście tysięcy złotych. Kurier został z pustą kasą i długami. Policja prowadzi śledztwo.

Piątkowe popołudnie, 26 września, w miejscowości Chmielk (gm. Łukowa, pow. biłgorajski) na długo zapamięta pewien kurier. Około godziny 15:00 zaparkował busa przed sklepem Żabka i wyszedł tylko na chwilę, by odebrać paczkę. Kiedy wrócił po dwóch minutach - pieniądze zniknęły.

Z pojazdu skradziono gotówkę w wysokości kilkunastu tysięcy złotych.

- Policja prowadzi czynności, ale jak na razie nic nie wiadomo. Może ktoś coś widział? Może ktoś rozpoznał sprawcę? Nigdzie o tym nie piszą, a może to pomoże - apeluje czytelnik, który poinformował redakcję o sprawie.

Funkcjonariusze potwierdzają, że doszło do kradzieży.

- Na miejscu zdarzenia policjanci wykonali czynności procesowe. Obecnie trwają czynności związane z ustaleniem sprawy przedmiotowego czynu. Z uwagi na dobro toczącego się postępowania, nie udzielamy bliższych informacji - przekazała asp. Joanna Klimek, oficer prasowy policji.

Mieszkańcy są zaniepokojeni śmiałością złodzieja. Kradzież w biały dzień, pod popularnym sklepem, zajęła mu zaledwie dwie minuty.

Natalia Raćaitis

Poszukiwany przestępca zatrzymany w Biłgoraju

Funkcjonariusze namierzyli i ujęli mieszkańca powiatu lubaczowskiego, który od kilku lat ukrywał się przed wymiarem sprawiedliwości poza granicami kraju.

Mężczyzna był poszukiwany listem gończym za przestępstwo zmuszania funkcjonariusza publicznego do zaniechania lub podjęcia czynności służbowej przy użyciu przemocy lub groźby.

Zatrzymany odpowiadał za zdarzenie z 2014 roku w Narolu, podczas którego groził policjantowi śmiercią i zniszczeniem domu. W toku poszu-

kiwań ustalono, że mężczyzna wrócił do Polski i może przebywać na terenie województwa lubelskiego. Informacje te doprowadziły funkcjonariuszy do Biłgoraja, gdzie mężczyzna został skutecznie zatrzymany. Skazany przez Sąd Rejonowy w Lubaczowie na 8 miesięcy pozbawienia wolności, mężczyzna został doprowadzony do Zakładu Karnego, gdzie odbędzie karę.

Policja podkreśla, że skuteczna współpraca i działania operacyjne pozwalają na zatrzymanie osób ukrywających się przed wymiarem sprawiedliwości, niezależnie od upływu czasu.

Magdalena Kołcon

Człowiek z pasją: Joanna Czerpak

Mieszkanka gminy Turobin najlepszą studentką Politechniki. Uczyła się... bo nie chciała robić w polu

Młoda, zdolna, ambitna. Joanna Czerpak, studentka Politechniki Lubelskiej pochodząca z gminy Turobin, absolwentka I LO im. ONZ w Biłgoraju jest dumą Politechniki Lubelskiej. Zgarnia wszystkie możliwe nagrody i granty, a uczelnia docenia właśnie jej wielkie sukcesy. O swojej karierze, trudnych początkach w wiejskiej szkole i wyborze nauki czy... pracy w polu opowiedziała „Nowej Gazecie Biłgorajskiej”. Poznajcie Joannę i jej niesamowitą historię.

Joanna Czerpak, studentka Politechniki Lubelskiej pochodząca z gminy Turobin, absolwentka I LO im. ONZ w Biłgoraju, została laureatką konkursu na Najlepszego Absolwenta Politechniki Lubelskiej.

Liczne sukcesy studentki z Ziemi Biłgorajskiej

Nagroda została przyznana Joannie podczas tegorocznej inauguracji roku akademickiego Politechniki Lubelskiej, ale to nie koniec sukcesów. Jako jedyna studentka tej uczelni w ostatniej edycji otrzymała Stypendium Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego za znaczące osiągnięcia w rok akademicki 2024/2025 w kwocie 17 tys. zł.

W trakcie studiów licencjackich otrzymała również Stypendium Studenckie Marszałka Województwa Lubelskiego oraz Nagrodę Santander dla studentów Politechniki Lubelskiej.

Otrzymała również grant w ramach Konkursu Perły Politechniki Lubelskiej. A na realizację badań do przygotowywanej pracy magisterskiej, dotyczącej zastosowania zielonej infrastruktury w zlewni miejskiej jako alternatywy dla betonozy, negatywnie wpływającej na równowagę hydrologiczną miast, obniżającej poziom wód gruntowych oraz zwiększającej skalę zniszczeń

w przypadku wystąpienia zjawiska powodzi miejskiej uczelnia przyznała jej grant 25 tys. zł.

Jednym z kluczowych projektów, w których brałam udział, była praca nad Koncepcją zrównoważonego hydrologicznie osiedla domów jednorodzinnych. Projekt ten, finansowany ze środków Ministerstwa Edukacji i Nauki, o budżecie ponad 37 tys. zł, realizowany był przez SKN Klub Dyskusyjny For&Againt, którego jestem prezeską. Efekty tych badań przedstawiłam podczas międzynarodowej konferencji naukowej na Targach IFAT w Monachium w maju 2024 roku. W trakcie swojej działalności naukowej przygotowywałam liczne publikacje oraz referaty we współpracy z pracownikami Wydziału Inżynierii Środowiska Politechniki Lubelskiej, dr hab. inż. Grzegorzem Łagódem oraz dr hab. inż. Marcinem K. Widomskim - mówi nam inż. Joanna Czerpak.

O licznych sukcesach Joanny Czerpach wygłoszono laudację podczas inauguracji roku akademickiego na Politechnice Lubelskiej.

Kim jest uzdolniona studentka z gminy Turobin?

- Moja droga do miejsca, w którym się obecnie znajduję, to swojego rodzaju przypadek i zbieg bardzo sprzyjających mi okoliczności. Przede wszystkim od dzieciaka zawsze bardzo chciałam chodzić do szkoły i spędzać jak najwięcej czasu w książkach, bo była to idealna wymówka od robienia po szkole w polu! Miałam również okazję pracować ze świetnymi nauczycielami, którzy wkładali swoje serce, swój dodatkowy czas w to, aby pomagać uczniom, pomimo tego, że pracowali w placówkach publicznych, zatem ich zarobki były i nadal pozostają absolutnie niegodne ich ciężkiej pracy - tłumaczy nam Joanna.

Wszystko dzięki rodzicom

Uzdolniona studentka podkreśla również wkład jej ro-

dziców w osiągane przez nią sukcesy:

- Niezmiernie istotne był w tym wszystkim wkład wysiłku i starań moich rodziców, Agaty oraz Dariusza Czerpak. Mówię tu między innymi o walce o szkołę podstawową w Tokarach, w której rozpoczynałam swoją edukację, a która została ostatecznie za-

Młoda, zdolna, ambitna. Joanna Czerpak, studentka Politechniki Lubelskiej pochodząca z gminy Turobin, absolwentka I LO im. ONZ w Biłgoraju jest dumą Politechniki Lubelskiej

Joanna Czerepak:

Chciałam wykorzystać tę okazję, aby poruszyć temat niezwykle dla mnie ważny i bardzo mi bliski ze względu na moje pochodzenie. Są nim coraz bardziej wyraźne, coraz bardziej pogłębiające się nierówności w naszym społeczeństwie, które w szczególności dotyczą młodzież z terenów wiejskich, co wpływa na ich możliwości nauki, rozwoju, kształtowania swojej przyszłości. Mowa tutaj między innymi o niższym poziomie edukacji zapewnionej przez publiczne szkoły znajdujące się w gminach wiejskich, co znacznie utrudnia

mknięta ze względu na małą ilość uczniów oraz pogarszający się stan techniczny budynku. Potem rozpoczęła się kolejna walka, tym razem o zapewnienie połączeń autobusowych do kolejnych szkół, do których uczęszczałam. Nie można pominąć również ich starań o to, bym zawsze posiadała komplet książek, zeszytów i przyborów w plecaku, z którym mogłam dumnie uczęszczać do szkoły. Nie jest to przywilej każdego dzieciaka wywodzącego się z mojego środowiska. To dzięki staraniom moich rodziców mogłam podjąć się edukacji na

poziomie, który dla osób z ich pokolenia był często wręcz nieosiągalny - podkreśla.

Dzieci i młodzież ze wsi mają gorszy start

Pochodząca z małej miejscowości uczennica ubolewa na niedofinansowaniu nauki i braku inwestycji w przyszłość młodzieży. Szczególnie teraz, w obliczu coraz większego rozwarstwiania się społeczeństwa pod względem pochodzenia, widoczne staje się ograniczenie warunków do rozwoju oraz możliwości zawodowych młodzieży wiejskiej, które się z tym wią-
- Jednak budującym pozostaje dla mnie choćby fakt, że jeszcze nie tak dawno osoby pochodzące z obszarów wiejskich nie mogły nawet pomarzyć o edukacji wyższej na uczelni. Ja miałam taką możliwość, choćby ze względu na stypendium socjalne, za które pozostanę uczelni wdzięczna do końca życia - mówi młoda studentka.

Słowa wdzięczności

- Chciałam z tego miejsca podziękować wszystkim osobom, które tworzą Politech-



Tytuł Najlepszego Absolwenta, przyznawany przez Fundację Rozwoju Politechniki Lubelskiej, trafił do Joanny Czerpak, która ukończyła inżynierię środowiska

O licznych sukcesach Joanny wygłoszono laudację podczas inauguracji roku akademickiego na Politechnice Lubelskiej

Od dzieciaka zawsze bardzo chciałam chodzić do szkoły i spędzać jak najwięcej czasu w książkach, bo była to idealna wymówka od nierobienia po szkole w polu!

nikę Lubelską, na którą mam przywilej uczęszczać oraz wszystkim moim nauczycielom w przeszłości, szczególnie z I LO im. Organizacji Narodów Zjednoczonych w Biłgoraju, którego jestem absolwentką. Szczególnie chciałabym jednak podziękować moim rodzicom, którzy uczestniczyli w moim zdobywaniu edukacji, podobnie jak uczestniczyli w tej uroczystości inauguracyjnej na Politechnice Lubelskiej! - podsumowuje Joanna.

Natalia Raćaitis

Biłgoraj w żałobie. Tłumy żegnały radną Irenę Polak

Zdecydowanie za szybko dobiegłaś do mety...

W środowe popołudnie, 8 października, Biłgoraj pogrzeł się w głębokiej żałobie.

W kościele pw. św. Jana Pawła II odbyły się uroczystości pogrzebowe śp. Ireny Polak, wieloletniej radnej Rady Miasta Biłgoraj, działaczki społecznej i osoby niezwykle zaangażowanej w życie lokalnej społeczności. W ostatniej drodze towarzyszyły jej tłumy mieszkańców, samorządowcy, przyjaciele i rodzina.

W kościele zgromadziły się tłumy - mieszkańcy miasta, samorządowcy, przyjaciele i rodzina, by pożegnać aktywną działaczkę, która przez lata angażowała się w życie lokalnej społeczności.

Życie i działalność Ireny Polak

Irena Polak zmarła 6 października w wieku 63 lat. Była wieloletnią radną Rady Miasta Biłgoraj, zarówno w kadencji 2018-2023, jak i w obecnej kadencji. Pełniła także funkcję wiceprzewodniczącej Rady Miasta. Zawodowo działała jako agentka ubezpieczeniowa, prowadząc własną firmę ubezpieczeniową, wcześniej również pracując w Polskim Zakładzie Ubezpieczeń.

W życiu społecznym była osobą aktywną, interesowała się sportem, sama uprawiała bieganie, zachęcała mieszkańców do aktywności fizycznej. W ramach samorządu działała także na poziomie osiedla, jesienią 2024 została wybrana do rady osiedla Sitarska-Kępy.

Była współzałożycielką lub uczestniczką inicjatyw lokalnych: m.in. z Grupy Nieformalnej Sitarska, we współpracy z Fundacją FLZB, gdzie realizowano mniejsze projekty, m.in. plac zabaw czy mini siłownia na osiedlu.

Wzruszające pożegnanie córki Ireny Polak

Podczas uroczystości padło wiele ciepłych słów i wspomnień



Tłumy zjawili się na pogrzebie Ireny Polak

ze strony rodziny i burmistrza Wojciecha Glenia. Podkreślano jej pracowitość, ogromne oddanie rodzinie, współpracownikom i miastu. Choć choroba w ostatnich miesiącach zabierała jej siły, do końca pozostała aktywna i wierna swojej misji. Jej odejście to bolesna strata dla Biłgoraja. Irena Polak pozostanie w pamięci mieszkańców jako przykład samorządowca z prawdziwego powołania, osoby, która nie szukała rozgłosu, ale zmieniała rzeczywistość cichą, konsekwentną pracą. W jej intencji zamówiono 73 msze święte.

Podczas uroczystości pogrzebowych radnej Ireny Polak głos zabierała jej córka, kierując do zebranych pełne wdzięczności i miłości słowa. Wspominała mamę jako osobę niezwykle pełną pasji, energii i oddania rodzinie oraz mieszkańcom Biłgoraja.

Mówiła o jej miłości do sportu, pracy z ludźmi i działalności społecznej. Podkreślała, że mama była nie tylko oddaną radną, ale także kochającą żoną, mamą, babcią, siostrą i przyjaciółką.

– Myslę, że powiedzieć, że była dobrym człowiekiem, to jak nie powiedzieć nic. Mama kochała życie i do końca walczyła o każdy oddech – powiedziała ze wzruszeniem.

Córka skierowała również podziękowania do duchownych, samorządowców, przyjaciół, sąsiadów oraz wszystkich, którzy wspierali rodzinę w czasie choroby i po śmierci mamy. Szczególne słowa wdzięczności wypowiedziała pod adresem ojca, podkreślając jego troskę i miłość:

– Tato, dziękuję najbardziej. Za



W środę, 8 października, odbył się pogrzeb radnej Rady Miasta Biłgoraj, Ireny Polak. W kościele pw. św. Jana Pawła II zgromadziły się tłumy - mieszkańcy miasta, samorządowcy, przyjaciele i rodzina, by pożegnać aktywną działaczkę, która przez lata angażowała się w życie lokalnej społeczności



W poczcie sztandarowym Miasta Biłgoraja stanęli przedstawiciele wszystkich opcji biłgorajskiego samorządu

to, że pokazałeś mi, co znaczy miłość przez duże M.

Na zakończenie, zwróciła się bezpośrednio do mamy, z prostym, a zarazem przejmującym pożegnaniem:

– Mamusiu... zdecydowanie za szybko dobiegłaś do mety, ale kiedy wszyscy Cię dogonimy.

Jej słowa poruszyły zgroma-

dzonych, oddając ciepło, siłę i wdzięczność całej rodziny za życie Ireny Polak, kobiety, której obecność głęboko zapisała się w sercach bliskich i mieszkańców Biłgoraja.

Po mszy świętej żałobnej ciało radnej spoczęło na cmentarzu przy ul. Krzeszowskiej.

Natalia Raćaitis



Irena Polak zmarła 6 października w wieku 63 lat

Klub Radnych Lepszy Biłgoraj:

8 października pożegnaliśmy naszą Koleżankę radną - Irenę Polak. Ksiądz odprawiający mszę pogrzebową celowo wybrał fragment Ewangelii św. Mateusza mówiący o miłości do drugiego człowieka, gdyż życie naszej Koleżanki było pełne życzliwości, ciepła, dobra i szacunku dla innych.

Nigdy nie wyrażała się źle o innych. Nie ukrywała miłości do swojego męża, była dumna z dzieci i zakochana we wnukach. W Radzie Miasta wprowadzała spokój i szukała porozumienia między radnymi o różnych poglądach.

Emanujące od niej ciepło i rozwaga były bezcenne. W klubie radnych czuliśmy jej kobiece ciepło i mądrość, dzięki której dostrzegała rzeczy ważne i mniej istotne. Będzie nam jej bardzo brakowało. Rodzinie i bliskim składamy wyrazy głębokiego współczucia.

REKLAMA

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

USŁUGI POGRZEBOWE I KAMIENIARSKIE
NA CMENTARZU
PARAFIALNYM I KOMUNALNYM
PRZY ULICY LUBELSKIEJ

23-400 Biłgoraj, ul. Lubelska 52
tel. 84 686 07 65, tel. 24h 502 965 025,
www.bmsurma.com.pl

Żegnamy mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej



Wiesław Surma

59 lat, zmarł 7 października



Krajewska Stanisława

78 lat, zmarła 5 października

Nie żyje ostatni partyzant walczący pod Osuchami. Miał 100 lat

W wieku 100 lat zmarł Stanisław Szostak, ostatni żyjący uczestnik bitwy pod Osuchami. Był świadkiem i uczestnikiem wydarzeń, które na zawsze zapisały się w historii polskiego ruchu oporu

Stanisław Szostak ostatni partyzant osuchowski

Stanisław Szostak urodził się 29 marca 1925 roku w miejscowości Łukowa, położonej w województwie lubelskim. Był synem Antoniego, leśnika i byłego żołnierza, oraz Marianny.

Wychowywał się w otoczeniu patriotycznych wartości, które ukształtowały jego charakter. Młodzieńcze lata spędził w Puławach, gdzie przebywał z ojcem w jednostce wojskowej, chłonąc atmosferę wojskowego życia. Przed wybuchem II wojny światowej uczęszczał do szkoły, ale jego edukację przerwały wojenne losy.

Trudne czasy partyzantki

Podczas okupacji niemieckiej Stanisław wstąpił do partyzantki. W wieku zaledwie 19 lat złożył przysięgę w lesie, przyjmując pseudonim „Trzynastka”.

Walczyl pod dowództwem Edmunda Błaszczaka, ps. „Grom”, oraz Konrada Bartoszewskiego „Wira”, jako żołnierz Inspektoratu Armii Krajowej Biłgoraj. W czerwcu 1944 roku wziął udział w bitwie pod Osuchami – jednej z największych bitew partyzanckich II wojny światowej. Wielu jego towarzyszy zginęło lub dostało się do niewoli. Stanisław również został pojmany przez Sowieców i zesłany na Sybir, gdzie trafił do wyczerpującej pracy w kopalni. Podczas zesłania do Związku Radzieckiego los doświadczył go szczególnie boleśnie, wpadł pod pociąg, co skutkowało amputacją nogi. Po powrocie do Polski znalazł schronienie w ośrodku dla inwalidów w Toruniu, gdzie poznał Klarę, swoją przyszłą żonę. Pobrali się w 1950 roku i wspólnie wychowali trójkę dzieci.



Stanisław Szostak urodził się 29 marca 1925 roku w Łukowej. Zmarł 8 października 2025 w Toruniu w wieku 100 lat

Po bitwie pod Osuchami Szostak został pojmany przez Sowieców i zesłany na Sybir, gdzie trafił do wyczerpującej pracy w kopalni

Życie w Toruniu

Wojenne doświadczenia odcisnęły piętno na jego rodzinie. Jego brat Marian oraz matka Marianna zginęły podczas wojny, a ich mogiły znajdują się na partyzanckim cmentarzu pod Osuchami, miejscu, które Stanisław odwiedzał re-

Pod Osuchami „Trzynastka” walczył pod dowództwem „Groma” oraz „Wira”, jako żołnierz Inspektoratu AK Biłgoraj

gularnie, oddając hołd ich pamięci.

Po wojnie Stanisław Szostak rozpoczął pracę w chemicznej spółdzielni w Toruniu, a później w spółdzielni inwalidów. W 2001 roku, po wielu latach wspólnego życia, owdowiał, tracąc ukochaną Klarę.

Za swoje zasługi wojenne Stanisław został uhonorowany Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Medalem Stulecia Odzyskanej Niepodległości, Krzyżem Złotych Sybiru oraz Krzyżem Niepodległości z Mieczami. Awans na stopień kapitana był symbolicznym ukoronowaniem jego niezłomnej służby ojczyźnie.

Jego historie na zawsze pozostaną w pamięci potomnych

Prywatnie Stanisław Szostak był pasjonatem sportu. W To-

runiu aktywnie udzielał się w klubie Wisła. Interesował się także boksem, piłką nożną, żużlem oraz skokami narciarskimi, z pasją śledząc sukcesy polskich sportowców. Dumny dziadek siedmiorga wnuków i jedenastu prawnuków, Stanisław miał wyjątkowy kontakt z rodziną. Często wspominał czasy partyzantki, opowiadając o ukrywaniu się w lasach, wsparciu lokalnej ludności oraz pieśniach, które śpiewali w gronie rodzinnym. Jego historie były świadectwem odwagi, determinacji i miłości do ojczyzny, które na zawsze pozostaną w pamięci jego bliskich i potomnych.

Ostatnie pożegnanie

Uroczystości pogrzebowe pochodzącego z Łukowej partyzanta odbyły się w poniedziałek, 13 października w kościele pw. św. Józefa w Toruniu.

Źródło biografii: Portal informacyjny Urzędu Marszałkowskiego Województwa Kujawsko-Pomorskiego w Toruniu

Natalia Raćaitis

Wielki sukces policjantki z Biłgoraja. Sierżant sztabowy Milena Mazur druga w województwie

Znakomite wieści z Lublina! Policjantka z Biłgoraja, sierż. szt. Milena Mazur, znalazła się wśród 20 najlepszych funkcjonariuszy regionu i już wkrótce powalczy o tytuł najlepszej w kraju.

W Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie odbyły się Eliminacje Wojewódzkie do V Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów - Oskarżycieli Publicznych. Policjanci reprezentujący komendy miejskie i powiatowe naszego garnizonu przystąpili do rozwiązania testu wiedzy oraz analizy akt czynności wyjaśniających w spawach o wykroczenia pod kątem błędów formalnych i merytorycznych.

W Eliminacjach Wojewódzkich udział wzięło 20 policjantów z komend miejskich i powiatowych naszego garnizonu, którzy w swoich jednostkach pełnią funkcję oskarżyciela publicznego.

Konkurs podzielono na dwa etapy. W pierwszej części funkcjonariusze przystąpili do



Sierżant sztabowy Milena Mazur z KPP w Biłgoraju zajęła II miejsce w Eliminacjach Wojewódzkich do V Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów - Oskarżycieli Publicznych

testu zawierającego 40 pytań. Zagadnienia dotyczyły znajomości przepisów zawartych w kodeksie wykroczeń, postępowania w sprawach o wykroczenia, karnym i postępowania karnego czy Ustawie Prawo

o Ruchu Drogowym. W kolejnym etapie zadaniem policjantów była pisemna analiza akt czynności wyjaśniających w spawach o wykroczenia pod kątem błędów formalnych i merytorycznych.

Sierżant sztabowy Milena Mazur z Biłgoraja druga w województwie

Po podsumowaniu punktów uzyskanych z dwóch konkurencji wyłoniono trzech najlepszych policjantów, pełniących funkcję oskarżyciela publicznego:

I miejsce zajęła: aspirant Ewelina Nestorowicz z Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej;

II miejsce zajęła: sierżant sztabowy Milena Mazur z Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju;

III miejsce zajął: aspirant Piotr Król z Komendy Powiatowej Policji w Lubartowie.

Policjantki, które zajęły I i II miejsce, będą reprezentowały Lubelski Garnizon Policji podczas Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów - Oskarżycieli Publicznych, który odbędzie się w dniach od 24 do 26 listopada w Centrum Szkolenia Policji w Legionowie.

Natalia Raćaitis

Spotkanie z Krzesimirem Dębskim w Tarnogrodzie. Wstęp wolny



Miejska Biblioteka Publiczna w Tarnogrodzie zaprasza na spotkanie z Krzesimirem Dębskim, cenionym kompozytorem i autorem książki *Wołyn. Nic nie jest w porządku*. Wydarzenie odbędzie się 18 października 2025 r. o godzinie 18:00 przy ul. Ko-

ściuszki 3.

Podczas spotkania uczestnicy będą mieli okazję poznać kulisy powstania książki oraz wysłuchać refleksji autora na temat trudnych wydarzeń przedstawionych w publikacji.

Natalia Raćaitis



Nowa organizacja ruchu na skrzyżowaniu przy liceum – koniec z niejasnościami

Skrzyżowanie ulic Ks. Samoleja i 3-go Maja doczekało się wreszcie zmian, które od dawna postulowali zarówno mieszkańcy, jak i lokalne służby porządkowe. Dotychczasowe rozwiązania budziły kontrowersje i prowadziły do częstych nieporozumień między uczestnikami ruchu. Od niedawna obowiązuje tutaj nowa stała organizacja ruchu, która ma uporządkować sytuację i zwiększyć bezpieczeństwo w tym punkcie miasta.

Główną zmianą jest wprowadzenie znaku STOP dla kierowców wyjeżdżających z jednokierunkowej ulicy Ks. Samoleja. To rozwiązanie nie pozostawia już żadnych wątpliwości co do tego, kto ma pierwszeństwo przejazdu. Równocześnie przesunięto granicę strefy zamieszkania w kierunku budynku liceum, co bezpośrednio wpłynęło na zmianę zasad obowiązujących w tym miejscu. Ulica 3-go Maja została wyraźnie wyznaczona jako droga z pierwszeństwem przejazdu w obrębie skrzyżowania, dzięki czemu ruch stał się znacznie bardziej czytelny dla wszystkich użytkowników.

Dodatkowym elementem poprawiającym bezpieczeństwo są nowo zamontowane słupki, które uniemożliwiają parkowanie pojazdów na chodniku. To pozornie drobne rozwiązanie ma jednak istotne znaczenie – zapewnia swobodny przejazd dla pieszych, a przede wszystkim znacząco poprawia widoczność na skrzyżowaniu. Kierowcy mają teraz lepszy wgląd w sytuację na drodze, co pozwala im podejmować bardziej



świadome decyzje.

Apelujemy do wszystkich uczestników ruchu o zachowanie szczególnej ostrożności w okresie przejściowym i uważne obserwowanie nowego oznakowania. Zmiana przyzwyczajeń wymaga czasu, dlatego przez najbliższe tygodnie warto być szczególnie czujnym w okolicy skrzyżowania.

Fontanny i tężnia na zimowy odpoczynek – sezon zakończony

Pierwszego października przestały działać obie fontanny – ta na Placu Wolności oraz zlokalizowana w Parku Solidarności. Decyzja o ich wyłączeniu jest standardową procedurą jesienną, mającą na celu ochronę instalacji przed nadchodzącymi mroźnymi miesiącami. Utrzymywanie fontann w ruchu w okresie zimowym wiązałoby się nie tylko z niepotrzebnym zużyciem energii, ale przede wszystkim z ryzykiem uszkodzenia mechanizmów przez niskie temperatury.

Tydzień później, ósmego października, zakończyła sezon także tężnia solankowa – obiekt szczególnie ceniony przez osoby dbające o zdrowie układu oddechowego. Przez cały sezon wiosenno-letni tężnia była chętnie odwiedzana przez mieszkańców poszukujących naturalnej formy inhalacji. Teraz przyszedł czas na konserwację i przygotowanie konstrukcji do zimy.

Wszystkie obiekty powrócą do użytku w okresie wiosennym przyszłego roku. Już teraz można zaplanować wizyty przy fontannach i tężni, gdy tylko pozwolą na to warunki atmosferyczne. Dziękujemy wszystkim, którzy w mijającym sezonie korzystali z tych miejskich atrakcji i zapraszamy do ponownego odkrywania ich uroków w roku 2026.



Nowe ulice i tabliczki – Biłgoraj zyskuje na czytelności



Podczas ostatniej sesji Rada Miasta podjęła uchwałę nadającą oficjalne nazwy ulicom Wspólnej, Sąsiedzkiej oraz Bulwarowej, które zostały jednocześnie zaliczone do kategorii dróg publicznych. To kolejny krok w rozwoju infrastruktury miejskiej, który uporządkowuje układ komunikacyjny miasta.

Wraz z pojawieniem się nowych nazw ruszyła szeroko zakrojona akcja wymiany tabliczek z nazwami ulic. W ostatnich tygodniach zastąpiono ponad sześćdziesiąt zużytych oznaczeń w różnych częściach miasta. Zakup nowych tabliczek sfinansował Referat Gospodarki Komunalnej, a montażem zajęli się pracownicy Miejskiej

Służby Drogowej. W kolejnych tygodniach planowana jest wymiana kolejnych uszkodzonych lub nieczytelnych oznaczeń.

Niestety, nie wszystkie uszkodzenia wynikają z naturalnego zużycia. Część tabliczek pada ofiarą celowej dewastacji. Apelujemy o szacunek dla wspólnego mienia i przypominamy, że niszczenie oznaczeń drogowych to wykroczenie podlegające sankcjom prawnym. Mieszkańcy mogą pomóc w dbaniu o miasto, zgłaszając przypadki wandalizmu odpowiednim służbom. Tylko wspólna troska pozwoli utrzymać Biłgoraj w porządku dla wszystkich jego mieszkańców.

NAJBLIŻSZE WYDARZENIA W BIŁGORAJU



Senioriada Biłgorajska – Jesień, 25

Biłgorajska Rada Seniorów zaprasza na czwartą edycję Senioriady, która odbędzie się 16 października o godzinie 10:00 w hali OSiR przy ulicy Targowej 15. W programie przewidziano sportowe konkurencje, w tym slalom z jajkiem, wyścig z gazetą, tor przeszkód oraz quiz wiedzy o sporcie. Podczas wydarzenia będą działały punkty informacyjne przygotowane przez przedstawicieli ZUS, KRUS, Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków, Medycznego Studium Zawodowego, KPP Biłgoraj oraz PUP Biłgoraj. To doskonała okazja do aktywnego spędzenia czasu i skorzystania z fachowych porad. Wstęp wolny.



Grupa MoCarta – ALE KINO!

Niezastąpiony kwartet wraca do Biłgoraja z wyjątkowym programem poświęconym muzyce filmowej. Występ odbędzie się 19 października w sali widowiskowej Biłgorajskiego Centrum Kultury o godzinie 15:00 oraz 17:30. Grupa MoCarta – Paweł Kowaluk, Bolesław Błaszczuk, Michał Sikorski i Filip Jaślar – zaprezentuje żartobliwe spojrzenie na ponadczasowe przeboje z filmów, okraszone mistrzowskim poczuciem humoru i niskobudżetowymi efektami specjalnymi. W programie pojawiają się spotkania z ikonami kina, tańczący Lord Vader oraz opowieść o historii filmu. Bilety w cenie 100 i 140 złotych można zarezerwować na stronie adria-art.pl.



Jesienny Rajd Rowerowy 2025

Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Grupa Rowerowa PTTK Biłgoraj zapraszają miłośników dwóch kółek na wspólną jesienną przygodę 19 października. Start o godzinie 10:45 przed halą OSiR przy ulicy Targowej 15. Trasa o długości około 35 kilometrów poprowadzi przez Drogę Straceń, Wolę Dużą, Źródełka, Bukownicę, Smolnik i Brodziaki, aby zakończyć się na Zalewie Bojary. Na uczestników czeka wspólny ciepły posiłek oraz losowanie rowerowych gadżetów. Zapisy przyjmowane są do 17 października do godziny 14:00 w OSiR Biłgoraj lub w sklepie EW-BIKE przy ulicy Moniuszki 69. Udział jest bezpłatny.



INFORMATOR GMINY BIŁGORAJ

Remont drogi serwisowej przy DW 835 między Biłgorajem a Gromadą - ważna inwestycja dla rozwoju gminy Biłgoraj

Wójt gminy Biłgoraj Dariusz Świerczyński, po licznych rozmowach z przedsiębiorcami oraz mieszkańcami, zwrócił się z prośbą do marszałka województwa lubelskiego oraz Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie o podjęcie działań zmierzających do remontu drogi serwisowej przy drodze wojewódzkiej nr 835 na odcinku między Biłgorajem a Gromadą.

Dzięki przychylności i zaangażowaniu władz wojewódzkich Zarząd Dróg Wojewódzkich ogłosił już przetarg na wykonanie remontu tej ważnej trasy. Łączna długość remontowanego odcinka wynosi 1,83 km.

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie przeprowadzi kompleksowe prace modernizacyjne. Droga zostanie odpowiednio wyprofilowana, zagęszczona i wzmocniona nową podbudową z kruszywa. Zostaną również ułożone siatki przeciwspekaniowe, które ochronią nawierzchnię przed uszkodzeniami.

Następnie położone zostaną dwie warstwy asfaltu – wiążąca i ścieralna, a także wykonane będzie wzmocnienie poboczy i oczyszczenie rowów.

Wójt podkreśla, że ta inwestycja ma ogromne znaczenie dla lokalnej społeczności i gospodarki:

- Droga serwisowa przy DW 835 to ważny szlak dla naszych przedsiębiorców i mieszkańców. Wzdłuż niej zlokalizowane są działki inwestycyjne oraz siedziby wielu lokalnych firm. Jej remont znacząco poprawi dostępność terenów gospodarczych, a tym samym przyczyni się do rozwoju gminy i tworzenia nowych miejsc pracy - mówi wójt Dariusz Świerczyński

Dzięki wspólnemu zaangażowaniu i współpracy samorządów różnych szczebli inwestycja ta przyczyni się do poprawy infrastruktury komunikacyjnej oraz dalszego rozwoju gospodarczego gminy Biłgoraj.



Serdeczne podziękowania kierujemy do:

- pana marszałka Jarosława Stawiarskiego,
- pana wicemarszałka Piotra Bresia – Wicemarszałka Województwa Lubelskiego,
- Zarządu Województwa Lubelskiego,
- pana dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie Pawła Szumery,
- radnego Sejmiku Województwa Lubelskiego Grzegorza Wróbla,
- oraz wszystkich przyjaciół gminy Biłgoraj, którzy wspierają realizację tej ważnej inicjatywy.

Zakończono realizację zadania inwestycyjnego w gminie Biłgoraj



Gmina Biłgoraj zakończyła realizację ważnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa dróg gminnych oraz dróg dla pieszych na terenie gminy Biłgoraj”.

Odbiór końcowy odbył się 26 września i uczestniczyli w nim: **wójt Dariusz Świerczyński, pracownicy Referatu Inwestycji Urzędu Gminy, inspektor nadzoru Stanisław Schodziński** oraz przedstawiciel wykonawcy, którą była **Firma PBI Infrastruktura S.A. z siedzibą w Kraśniku**.

Przedsięwzięcie rozpoczęto 24 września 2024 r., a jego całkowita wartość wyniosła **5 149 331,59 zł**. Inwestycja została dofinansowana z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

Zakres zrealizowanych prac:

1. Budowa drogi gminnej w miejscowości Wola Mała

- wykonano nową nawierzchnię asfaltową o długości ok. 743 m,
- powstały zjazdy indywidualne oraz pobocza z kruszywa,
- w ramach inwestycji wybudowano również nowy przepust pod



koroną drogi, poprawiający odwodnienie i bezpieczeństwo użytkowników.

2. Przebudowa drogi gminnej w miejscowości Ciosmy

- odcinek nr 1: nawierzchnia asfaltowa o długości ok. 117 m, wraz z poboczami i zjazdami,
- odcinek nr 2: droga asfaltowa o długości ok. 184 m, szerokości jezdni 3,5 m, z poboczami o szer. 0,75 m,
- zmodernizowano skrzyżowanie tej drogi z drogą powiatową nr 2926L, co zwiększyło bezpieczeństwo ruchu.

3. Budowa drogi gminnej oraz drogi dla pieszych w miejscowości Okrągłe

Odcinek nr 1: długość drogi – ok. 719 m z nawierzchnią asfaltową, szerokość pobocza (kruszywo) - 0,75 m, droga dla pieszych (chodnik) - jednostronna

Odcinek nr 2: długość drogi – ok. 275 m o nawierzchni asfaltowej, szerokość pobocza (kruszywo) - 0,75 m



- powstał chodnik z kostki betonowej o długości ok. 321 m i szerokości 1,8 m,
- wykonano oświetlenie uliczne na odcinku 341 m, co znacząco poprawiło komfort i bezpieczeństwo pieszych.

Realizacja tego zadania to istotny krok w rozwoju i poprawie infrastruktury drogowej gminy Biłgoraj. Nowe i przebudowane odcinki dróg nie tylko usprawniają komunikację i podnoszą bezpieczeństwo, ale też znacząco poprawiają jakość życia mieszkańców.

Wójt gminy Biłgoraj **Dariusz Świerczyński** podkreślił, że dzięki wsparciu rządowego programu udało się zrealizować inwestycję o dużym znaczeniu strategicznym, która będzie służyć lokalnej społeczności przez wiele lat.

Tarnogród stolicą teatru. Tak wyglądał Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej



Święto teatru w Tarnogrodzie

Tarnogród na trzy dni – od 10 do 12 października – stał się stolicą polskiego teatru ludowego. Do miasta zjechały zespoły z różnych regionów kraju, by zaprezentować się podczas 42. Ogólnopolskiego Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej – jednego z najważniejszych wydarzeń kulturalnych dedykowanych artystom-amatorom kultywującym tradycje sceniczne wsi.

Uroczystego otwarcia Sejmiku dokonano w piątek, 10 października. Już pierwszego dnia publiczność mogła obejrzeć pierwsze prezentacje teatralne, w tym spektakl „Szykowanie do wesela” w wykonaniu zespołu ZORZA z Dereźni, „Sonińskie chrzciny” grupy SONINA z Soniny, a także widowisko „List do wojska” przygotowane przez grupę ANTONÓWKA z Łącka. Pomiedzy występami odbywały się warsztaty artystyczne prowadzone przez Radę Artystyczną Sejmiku sprzyjające wymianie doświadczeń i doskonaleniu umiejętności aktorskich.

Drugi dzień spotkań, sobota, 11 października, obfitował w kolejne występy. Na scenie pojawiły się m.in. BRZOZOWIANKI z Brzozowej Dużej z widowiskiem „Pieczenie chleba w święto Matki Boskiej Zielnej”, SOŁTYSKI z Pawłowa, RADOJEWICZANIE z Radojewic z programem „Wieś kujawska – wykopki” oraz CHOJNE z Chojnego, które zaprezentowały pełne humoru „Wesele sieradzkie”. Wieczorem publiczność porwał Wieczór Folkloru – wspólne muzykowanie i taniec z sejmikowymi kapelami.

W niedzielę, ostatniego dnia Sejmiku, wystąpił Teatr Ludowy TRADYCJA z Alwerni i Okleśnej, prezentując „Ostatnią drogę świętego Wojny”,



Pierwszego dnia publiczność mogła obejrzeć spektakl „Szykowanie do wesela” w wykonaniu zespołu ZORZA z Dereźni



Pomiedzy występami odbywały się warsztaty artystyczne prowadzone przez Radę Artystyczną Sejmiku sprzyjające wymianie doświadczeń i doskonaleniu umiejętności aktorskich

a także Zespół Pieśni i Tańca PRZEMYŚL w widowisku „Kolejność z przemyskiego”. Po południu odbyło się uroczyste zakończenie i podsumowanie tegorocznej edycji, połączone z podziękowaniami dla zespołów i instruktorów.

Oprócz prezentacji scenicznych organizatorzy przygotowali szereg wydarzeń towarzyszących: pokazy filmowe, wystawy fotograficzne, a także kiermasze lokalnych potraw i rękodzieła. Wśród ekspozycji wyróżniały się m.in. wystawy „Zobaczmy ich na scenie” oraz „Sejmikowe spektakle” autorstwa Grażyny Hankiewicz. Organizatorzy wydarzenia podkreślają, że Sejmik to nie tylko konkursowy przegląd, lecz przede wszystkim święto autentycznej kultury ludowej, spotkanie pokoleń i ludzi, dla których teatr jest żywą częścią tradycji.

Natalia Raćaitis



Do Tarnogrodu zjechali artyści z całej Polski



Publiczność porwał Wieczór Folkloru – wspólne muzykowanie i taniec z sejmikowymi kapelami



Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie



Uroczyste otwarcie Sejmiku



Sejmik w Tarnogrodzie to jedno z najważniejszych wydarzeń prezentujących dorobek teatrów ludowych z całego kraju



Organizatorzy wydarzenia podkreślają, że Sejmik to nie tylko konkursowy przegląd, lecz przede wszystkim święto autentycznej kultury ludowej, spotkanie pokoleń i ludzi, dla których teatr jest żywą częścią tradycji



Na scenie młode pokolenie aktorów

zamojska24.pl

Portfel w rękach uczciwego znalazcy. Prezydent chwali radnego

Około godziny 20, po zakończonej pracy, prezydent Rafał Zwołak zauważył, jak radny Andrzej Szpatusko wchodził do Straży Miejskiej. Zatrzymał go, pytając, czy coś się stało, na co Szpatusko odpowiedział, że znalazł portfel i chciał go oddać, nie chcąc, by właściciel się martwił.

Jak się okazało, w portfelu znajdowały się nie tylko dokumenty, ale również znaczne sumy pieniędzy – zarówno w złotych, jak i w euro. Dzięki kilku telefonom udało się szybko ustalić tożsamość właściciela, który mógł odzyskać zgubioną własność. Rafał Zwołak zaznacza we wpisie, że takie gesty są dziś rzadkością, a jednak to



Prezydent Zamościa podziękował także radnemu Andrzejowi Szpatusko za jego postawę i zaangażowanie w pomoc innym

właśnie one kształtują rzeczywistość pełną szacunku i uczciwości. W jego opinii każdemu, kto podjąłby taką samą decyzję jak radny Szpatusko, należy się podziękowanie za takie postawy.

Prezydent Zamościa we wpisie na facebooku wyraził także szacunek dla samego Andrzeja Szpatuski, podkreślając jego skromność i wielką wrażliwość na potrzeby innych. Zwołak przypomniał we wpisie, że radny wielokrotnie pytał go, jak może pomóc dzieciom i seniorom, których odwiedzali w ramach różnych inicjatyw społecznych. Zawsze dokładał się do zakupu opału czy jedzenia dla potrzebujących. Rafał Zwołak wskazał, że takich osób, jak Andrzej Szpatusko, jest w Zamościu więcej, i że warto je dostrzegać oraz doceniać.

Magdalena Kołcon

Śmiertelny wypadek przy pracy. Spadł z naczepy

Tomaszów Lubelski: 66-latek zginął podczas pracy związanej z rozładunkiem towaru z naczepy ciężarówki w miejscowości Hrebennie. Mężczyzna spadł z naczepy na ziemię.

W poniedziałek (6 października) w gminie Lubycza Królewska doszło do wypadku przy pracy ze skutkiem śmiertelnym.

Jak wynika ze wstępnych ustaleń policjantów, 66-letni obywatel Ukrainy wykonywał rozładunek urządzeń AGD z naczepy. W trakcie pracy

mężczyzna z niewyjaśnionych przyczyn spadł z naczepy. Pomimo natychmiastowej pomocy przez pozostałych pracowników i ratowników medycznych, nie udało się uratować jego życia – informuje młodszy aspirant Aneta Brzykcy z KPP w Tomaszowie Lubelskim.

Na miejscu pracowali policjanci, którzy przeprowadzili oględziny. Funkcjonariusze będą wyjaśniać, jak doszło do tego wypadku.

Joanna Niecko

Pijany rajd traktorzysty



Policjanci zamojskiego ruchu drogowego. Skontrolowali oni 52-letniego mężczyznę, który kierował ciągnikiem rolniczym. Okazało się, że był nietrzeźwy, a badanie alkomatem wykazało ponad 1,5 promila

W Dębowcu kontrolę drogową przeprowadzili policjanci zamojskiego ruchu drogowego. Skontrolowali oni 52-letniego mężczyznę, który kierował ciągnikiem rolniczym. Okazało się, że był nietrzeźwy, a badanie alkomatem wykazało ponad 1,5 promila alkoholu w jego organizmie. Tak jak w przypadku poprzedniego kierowcy, 52-latek stracił prawo jazdy i czeka go rozprawa sądowa.

Zarówno 66-latek, jak i 52-latek poniosą konsekwencje prawne za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości. Grozi im kara pozbawienia wolności do 3 lat, a także zakaz prowadzenia pojazdów oraz kara finansowa. Policja apeluje do wszystkich kierowców o zachowanie trzeźwości i odpowiedzialność na drodze.

Magdalena Kołcon

Niebezpieczne znalezisko w Kosobudach

9 października w miejscowości Kosobuda, w pobliżu Roztoczańskiego Parku Narodowego, odkryto dwa przedmioty przypominające granaty ręczne. Znalazła je mieszkanka Zwierzynca, spacerująca po okolicy, która natychmiast powiadomiła służby.

Po przybyciu na miejsce policjanci potwierdzili, że rzeczywiście chodzi o dwa skorodowane granaty, prawdopodobnie pochodzące z czasów II Wojny Światowej. Funkcjonariusze zabezpieczyli teren, aby uniemożliwić dostęp osobom postronnym, a następnie wezwano patrol saperski.



Po przybyciu na miejsce policjanci potwierdzili, że rzeczywiście chodzi o dwa skorodowane granaty, prawdopodobnie pochodzące z czasów II Wojny Światowej

Saperzy, którzy przyjechali na miejsce, bezpiecznie zneutralizowali granaty, a także sprawdzili

okoliczny teren pod kątem innych potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów. Na szczęście

nie znaleziono żadnych innych niewybuchów ani niewypałów.

Władze przypominają, że nawet starzejące się, zardzewiałe przedmioty mogą stanowić poważne zagrożenie. Odkrycie niewybuchów lub niewypałów nigdy nie jest sytuacją, którą można zignorować. Eksperti apelują, aby w przypadku znalezienia takich przedmiotów nie próbować ich przenosić ani rozbrajać, a zamiast tego natychmiast powiadomić policję i zabezpieczyć miejsce, aby uniknąć niepotrzebnego ryzyka.

Magdalena Kołcon

„Pola Nadziei” w Łabuniach: Młodzież z OHP sadi żonkile

8 października młodzież z Ochotniczego Hufca Pracy w Zamościu wzięła udział w niezwykłej akcji „Pola Nadziei”, która miała miejsce w Santa Galla w Łabuniach. Wydarzenie to stanowiło symboliczny wyraz wsparcia dla osób objętych opieką hospicyjną oraz ich rodzin.

Podczas tego dnia młodzież

zaangażowała się w sadzenie żonkili – kwiatów, które są powszechnie uznawane za symbol nadziei i solidarności. Akcja ta miała na celu nie tylko przekazanie wsparcia emocjonalnego, ale także podkreślenie znaczenia pomocy osobom w trudnych momentach ich życia.

Magdalena Kołcon



Podczas tego dnia młodzież zaangażowała się w sadzenie żonkili – kwiatów, które są powszechnie uznawane za symbol nadziei i solidarności



Akcja ta miała na celu nie tylko przekazanie wsparcia emocjonalnego, ale także podkreślenie znaczenia pomocy osobom w trudnych momentach ich życia

Jan Zamoyski łączy pokolenia – III Złot Szkół w Zamościu



Do uczestnictwa w wydarzeniu zaproszone zostały szkoły ponadpodstawowe z Lublina, Warszawy i Zwierzyńca, które również są patronowane przez postać Jana Zamoyskiego



III Ogólnopolski Złot Szkół im. Jana Zamoyskiego okazał się doskonałą okazją do spotkania, wymiany doświadczeń oraz integracji młodzieży i kadry pedagogicznej

W I Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Zamoyskiego w Zamościu odbył się III Ogólnopolski Złot Szkół noszących imię Jana Zamoyskiego. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli szkół z Lublina, Warszawy i Zwierzyńca, które miały okazję wymienić doświadczenia i wspólnie uczcić swojego patrona. Złot był okazją do integracji, prezentacji szkół oraz uczestnictwa w licznych atrakcjach kulturalnych.

W piątek, 3 października w I Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Zamoyskiego w Zamościu odbył się III Ogólnopolski Złot Szkół

noszących imię Jana Zamoyskiego. Do uczestnictwa w wydarzeniu zaproszone zostały szkoły ponadpodstawowe z Lublina, Warszawy i Zwierzyńca, które również są patronowane przez postać Jana Zamoyskiego.

Złot rozpoczął się od odтворzenia piosenki oraz filmu „W pierwszym spełniam swoje sny”. Następnie na scenie pojawił się hetman Jan Zamoyski, w którego rolę wcielił się uczeń Igor Waga. Część oficjalną poprowadzili uczniowie Maria Jakubczak, Kaja Bielecka i Patryk Drogoszewski, przygotowani pod kierunkiem Magdaleny Lis. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. Marek Kudela, zastępca prezydenta Miasta Zamość, Tadeusz Lizut, przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Turystyki

i Promocji Rady Miasta Zamość oraz Monika Żur, dyrektor Wydziału Oświaty Urzędu Miasta Zamość. Wydarzenie zaszczytli także przedstawiciele zaprzyjaźnionych szkół: Monika Błądek, wicedyrektor XVIII Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Zamoyskiego w Warszawie, Dorota Gajda, wicedyrektor II Liceum Ogólnokształcącego im. Hetmana Jana Zamoyskiego w Lublinie oraz Mateusz Grabias, wicedyrektor Zespołu Szkół im. Jana Zamoyskiego w Zwierzyńcu. Wśród gości znalazł się również Marcin Zamoyski, syn ostatniego Ordynata, z którym połączono się za pomocą łączy internetowych.

Po części oficjalnej uczniowie liceum pod kierunkiem Rafała Pudełki zaprezentowały poezję śpiewaną, wykonując piosenki Marka Grechuty,

słynnego absolwenta szkoły. Kolejnym punktem programu była prezentacja szkół z Lublina, Warszawy i Zwierzyńca, które opowiedziały o swojej historii oraz współczesności. Po wspólnym zdjęciu uczestnicy wzięli udział w grze terenowej w budynku liceum oraz zwiedzili Muzeum Drukarni Akademii Zamojskiej i Zamość, z przewodnikami, którzy przybliżyli im lokalną historię.

Po obiedzie uczestnicy ponownie spotkali się w auli na podsumowanie wydarzenia oraz wręczenie upominków. Złot zakończył koncert zespołu „Kameralni Band” – recital Julii Mudy, przy akompaniementie Pawła Kusaja.

III Ogólnopolski Złot Szkół im. Jana Zamoyskiego okazał się doskonałą okazją do spotkania, wymiany doświadczeń oraz integracji młodzieży i kadry pedagogicznej. Wydarzenie zakończyło się w atmosferze serdeczności, a organizatorzy wyrazili na-



Na scenie pojawił się hetman Jan Zamoyski, w którego rolę wcielił się uczeń Igor Waga

Magdalena Kołcon

dzieję na ponowne spotkanie w przyszłym roku, tym razem w Zwierzyńcu.

Horyszów Pol.: Kierowca i pasażer trafili do szpitala po uderzeniu w betonowy przepust

Do wypadku doszło w nocy w Horyszowie Polskim (gm. Sitno), kiedy kierowca samochodu marki Mitsubishi, próbując uniknąć zderzenia ze zwierzęciem, wjechał do przydrożnego rowu, uderzając w betonowy przepust.

Z informacji przekazanych przez policję wynika, że kierujący samochodem marki Mitsubishi, 42-letni mieszkaniec gminy Zamość, jechał od strony miejscowości Ministrówka. Na prostym odcinku drogi nagle na jezdnię wbiegła sarna, co zmu-



Na miejscu zdarzenia pracowała grupa dochodzeniowo-śledcza, która przeprowadziła czynności procesowe w celu ustalenia dokładnych okoliczności wypadku

siło kierowcę do podjęcia gwałtownej reakcji.

Aby uniknąć zderzenia ze zwierzęciem, mężczyzna zjechał na przeciwny pas ruchu, a na-

stępnie wpadł do przydrożnego rowu, gdzie uderzył w betonowy przepust. W wyniku tego manewru zarówno kierowca, jak i jego 36-letni pasażer, tak-

że mieszkańiec gminy Zamość, odnieśli obrażenia ciała. Obaj mężczyźni zostali przetransportowani przez załogi karettek pogotowia do szpitala, gdzie udzie-

lono im pomocy medycznej.

Badanie alkometrem wykazało, że 42-letni kierowca był trzeźwy.

Policja apeluje o wzmożoną ostrożność, szczególnie w rejonach leśnych, nieużytków rolnych i pól, gdzie ryzyko pojawienia się dzikich zwierząt na drodze jest szczególnie wysokie. Zderzenie z dziką zwierzęcą, jak sarna, dzik czy jelen, może prowadzić do poważnych wypadków, zwłaszcza gdy kierowcy nie zachowują odpowiedniej prędkości.

Przypomina się również o konieczności szczególnej uwagi na drogach oznakowanych znakiem A-18b „Dzikie zwierzęta”,

które ostrzegają przed większym ryzykiem wystąpienia nieoczekiwanych zdarzeń z udziałem zwierząt. Kierowcy powinni zachować czujność, zwłaszcza w godzinach nocnych, gdy zwierzęta są aktywne i często wchodzą na drogi.

W przypadku kolizji z dziką zwierzęcą najważniejsze jest, aby zabezpieczyć miejsce wypadku, włączyć światła awaryjne, ustawić trójkąt ostrzegawczy i natychmiast wezwać służby. Należy również pamiętać, aby nie zbliżać się do rannego zwierzęcia, które może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Magdalena Kołcon

Prezydent Zamościa spełnia marzenie pani Jasi

W ramach akcji charytatywnej „Kilometry dobra” pani Jasia Stefańska miała wyjątkową okazję spędzić dzień z prezydentem Miasta Zamość, Rafałem Zwolakiem. Wygrała ona licytację, która pozwoliła jej na bezpośrednią współpracę z włodarzem miasta, spełniając jedno ze swoich marzeń.

19 września Rafał Zwolak, prezydent Miasta Zamość, zaprosił panią Jasię Stefańską na wyjątkowy dzień pracy w ramach akcji charytatywnej „Kilometry dobra”. Warto przypomnieć, że pani Jasia wygrała licytację na spędzenie dnia z prezydentem, a całkowity dochód z aukcji został przeznaczony na szczytny cel.

Tego dnia pani Jasia miała okazję spędzić kilka godzin



Tego dnia pani Jasia miała okazję spędzić kilka godzin u boku prezydenta Zamościa

Pani Jasia wygrała licytację na spędzenie dnia z prezydentem, a całkowity dochód z aukcji został przeznaczony na szczytny cel

u boku prezydenta Zwolaka. Po przyjeździe do Urzędu Miasta pani Stefańska poznała strukturę oraz codzienne wyzwania zarządzania miastem. Prezydent oprowadził ją po urzędzie i opowiedział o bieżących sprawach administracyjnych oraz planach rozwoju Zamościa.

Po intensywnym dniu pracy oboje udali się na spacer po ulicach Zamościa. Prezydent Zwolak z pasją mówił o historii miasta, jego zabytkach oraz o aktualnych problemach, z jakimi mierzy się miasto. Pani Jasia, która od zawsze marzyła

o takim spotkaniu, była zachwycona możliwością bezpośredniego poznania tajników pracy władz lokalnych.

- Spełniłam jedno ze swoich marzeń! – mówiła pani Jasia. - Dziękuję, że mogłam być częścią tego dnia i zobaczyć Zamość z zupełnie innej perspektywy. To niesamowite przeżycie.

Akcja „Kilometry dobra” to nie tylko pomoc dla osób potrzebujących, ale także doskonała okazja do angażowania lokalnej społeczności w inicjatywy charytatywne. Dzięki takim wydarzeniom dobro wraca w postaci wyjątkowych przeżyć i wspólnego działania na rzecz innych. Pani Jasia, która spełniła swoje marzenie, podkreśla, jak ważne jest wspieranie takich akcji, które łączą ludzi i promują wartości solidarności.

To wydarzenie to kolejny dowód na to, że w Zamościu dobro naprawdę wraca.

Magdalena Kołcon

Spotkanie z historią Zamościa w Mokrem

W Bibliotece Publicznej Gminy Zamość z/s w Mokrem odbyło się spotkanie poświęcone historii Zamościa. Podczas wydarzenia zaprezentowano album fotograficzny dokumentujący miasto w latach 1914–1918. Gościem spotkania był Wiesław Smyk, pasjonat zamojskiej historii i kolekcjoner, który od lat aktywnie dokumentuje dziedzictwo Zamościa.

We wtorek, 7 października Biblioteka Publiczna Gminy Zamość z/s w Mokrem miała zaszczyt gościć wyjątkowe wydarzenie poświęcone historii Zamościa. W trakcie spotkania zaprezentowano album fotograficzny dokumentujący miasto w latach 1914–1918. Gościem specjalnym był Wiesław Smyk – pasjonat historii Zamościa, kolekcjoner oraz fotograf, który od lat angażuje się w dokumentowanie dziedzictwa miasta.

Kim jest Wiesław Smyk?

Wiesław Smyk, urodzony w 1956 roku w Nowym Dworze Mazowieckim, to postać, która wniosła ogromny wkład w popularyzowanie historii Zamościa. Absolwent Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, od 1979 roku mieszka w Zamościu, który stał się jego drugim domem. Jako jeden z najaktywniejszych użytkowników portalu fotopolska.eu, Wiesław Smyk zamieścił tam ponad 50 tysięcy zdjęć, z czego aż 9 tysięcy dotyczy Zamościa i jego regionu.

Dorobek fotograficzny Wiesława Smyka

Jego pasja do fotografii i historii Zamościa znajduje odzwierciedlenie w imponującym dorobku artystycznym. Wiesław Smyk posiada w swojej kolekcji 5 tysięcy własnych zdjęć oraz 4 tysiące fotografii archiwalnych. Jako autor popularnego profilu na Facebooku „Zamość drewniany i zamojskie archiwalia”, zgromadził ponad 7,5 tysiąca

obserwujących, którzy z pasją śledzą jego działania.

W 2019 roku zorganizował wystawę, która stała się wydarzeniem wyjątkowym w kontekście historii Zamościa. Wśród eksponatów znalazło się m.in. unikatowe zdjęcie lotnicze Zamościa z 1944 roku, pozyskane z National Archives at College Park w Stanach Zjednoczonych. Smyk swoją pracą nie tylko zachowuje dla przyszłych pokoleń cenne wspomnienia, ale również pomaga szerzej poznać bogatą przeszłość Zamościa.

Ocalenie od zapomnienia

Dzięki nieustającej pasji Wiesława Smyka wiele cennych archiwaliów zostało uratowanych przed zapomnieniem. Jego działania mają nieocenioną wartość dla mieszkańców Zamościa i regionu, stanowiąc nie tylko źródło wiedzy, ale również przyczyniając się do zachowania lokalnego dziedzictwa kulturowego.

Spotkanie w Bibliotece



W trakcie spotkania zaprezentowano album fotograficzny dokumentujący miasto w latach 1914–1918

Publicznej Gminy Zamość z/s w Mokrem było doskonałą okazją do zapoznania się z albumem, który dokumentuje Zamość w okresie I wojny światowej. To także wyraz uznania dla nieocenionego wkładu Wiesława Smyka w ochronę historycznych zasobów miasta. Jego praca pokazuje, jak wielką wartość mają starania osób, które nie tylko pasjonują się przeszłością, ale i aktywnie ją pielęgnują, przekazując ją kolejnym pokoleniom.

Magdalena Kołcon



W trakcie spotkania zaprezentowano album fotograficzny dokumentujący miasto w latach 1914–1918

Hubertus w Lipsku Polesiu. To było prawdziwe święto jeźdźców i miłośników przyrody

Centrum Geoturystyczne w Lipsku Polesiu (powiat zamojski) w niedzielę, 5 października tętniło życiem. Odbędzie się tam święto jeźdźców i miłośników przyrody, czyli coroczny Hubertus.

W programie nie brakowało tradycyjnych atrakcji, takich jak rajd konny, gonitwa za lisem, zawody hobbyhorse, pokazy kadryla konnego, a także występy zespołów folklorystycznych i koncert kapeli Drewutnia. Na uczestników imprezy czekały liczne stoiska i atrakcje towarzyszące: jarmark Hubertowski, warsztaty plastyczne, prezentacje sygnałów myśliwskich, pokazy sokolnicze, a także bogata oferta gastronomiczna.

Podczas wydarzenia prowadzona była również zbiórka na terapię genową dla Adasia Iwanejko z gminy Biłgoraj w powiecie biłgorajskim. Na miejscu działali wolontariusze, którzy w ramach akcji „Kup Jaśka dla Adaśka” sprzedawali własnoręcznie wykonane poduszki.

Natalia Račaitis



W programie nie brakowało tradycyjnych atrakcji, takich jak rajd konny



W programie nie brakowało atrakcji



Podczas imprezy wolontariusze kwestowali na rzecz Adasia Iwanejko. Nie zabrakło poduszek w ramach akcji „Kup Jaśka dla Adaśka”. Motyw dominujący na jaśkach to oczywiście konie



Hubertus 2025 za nami



W zdrowym ciele zdrowy duch



Były przejażdżki bryczką

„W-NIEBO-GŁOSY” w Krasnobrodzie

27-28 września w Krasnobrodzie odbyło się muzyczne wydarzenie połączone z akcją charytatywną, które przyciągnęło miłośników muzyki i pasjonatów wokalu.

To był naprawdę niezwykły czas, pełen inspiracji, dobrej energii i wspólnego śpiewania.

Mowa o warsztatach wokalnych „W-NIEBO-GŁOSY”, które odbyły się w Krasnobrodzkiej Domu Kultury.

Zajęcia poprowadził Grzegorz Głuch – znany kompozytor, dyrygent, aranżer i producent muzyczny, założyciel zespołu GOSPEL RAIN oraz lider chóru Krasnobrodzki Gospel. To osoba z ogromnym doświadczeniem i pasją, która potrafi zarażać entuzjazmem do muzyki gospel.



Warsztaty wokalne „W-NIEBO-GŁOSY” odbyły się w Krasnobrodzkiej Domu Kultury

Koncert i przesłuchania

Organizatorzy skierowali zaproszenie do wszystkich, którzy chcieli rozwinąć swoje umiejętności wokalne, odświeżyć pasję do śpiewania i nauczyć się czegoś nowego. Warsztaty były szczególnie dedykowane osobom początkującym, które dopiero zaczynają swoją przygodę ze śpiewem, a także tym, którzy chcą poprawić technikę, barwę głosu, rytmikę czy interpretację. Uczestnicy mieli okazję dowiedzieć się, jak pracować z mikrofonem, radzić sobie z odsłuchem i wyzwaniami scenicznymi. Co ważne, grupa była niewielka,

co pozwoliło na indywidualne podejście i pełną koncentrację na każdym z uczestników.

Koncert finałowy

W niedzielny wieczór, po intensywnych zajęciach wspólnego śpiewania, na scenie Krasnobrodzkiego Domu Kultury odbył się koncert finałowy warsztatów. To był wyjątkowy moment, podczas którego uczestnicy mogli zaprezentować swoje umiejętności przed publicznością, a także podziękować Grzegorzowi Głuchowi za inspirujące zajęcia. Występy były pełne energii, pasji



Zajęcia poprowadził Grzegorz Głuch – znany kompozytor, dyrygent, aranżer i producent muzyczny, założyciel zespołu GOSPEL RAIN oraz lider chóru Krasnobrodzki Gospel

i autentycznego zaangażowania, co wywołało gorące brawa i słowa uznania od publiczności. Koncert był nie tylko okazją do podsumowania warsztatów, ale także piękną muzyczną uroczystością dla wszystkich obecnych.

Pomoc dla Adasia

W trakcie wydarzenia miała też miejsce akcja charytatywna, po raz kolejny Krasnobrodz-

ki Dom Kultury włączył się w zbiórki funduszy na leczenie Adasia Iwanejko z powiatu biłgorajskiego. To pokazuje, jak muzyka i pomoc mogą iść w parze, tworząc coś naprawdę wyjątkowego. Całe wydarzenie zgromadziło wielu mieszkańców, gości z okolic i miłośników dobrej muzyki, którzy chętnie wspierali tę inicjatywę. Atmosfera była pełna radości, wzajemnego wsparcia i nadziei

na kolejne takie spotkania.

Organizatorzy już zapowiadają kolejne warsztaty i koncerty, bo takie wydarzenia pokazują, jak mocno można zintegrować społeczność wokół muzyki i wspólnego rozwoju. To był naprawdę niezapomniany weekend na Roztoczu, pełen muzyki, pasji i dobrej energii!

Natalia Račaitis

Matka trzech ordynatów i księżniczka z Litwy

Mowa oczywiście o Annie z Działyńskich. Urodziła się ona w 1683 roku. Jej rodzicami byli Teresa z Bielińskich herbu Junosza i Tomasz Działyński herbu Ogończyk, wojewoda chełmiński.

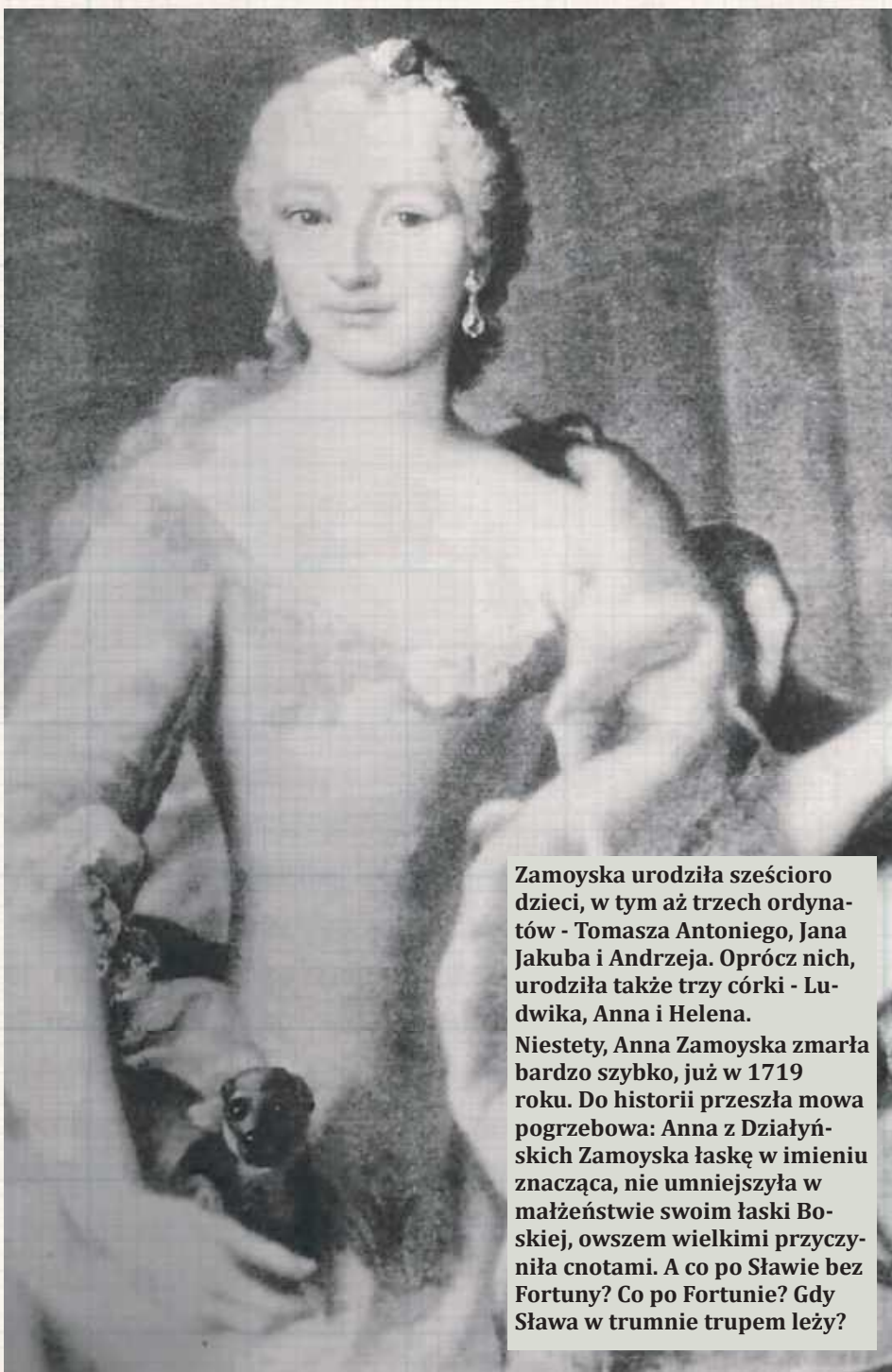
Po jej narodzinach, rodzice złożyli wotum w postaci sześciu funtów srebrna - tyle ile ważyła noworodka. Wotum te złożono w kościele św. Krzyża w Warszawie. W 1703 roku Anna wyszła za Michała Zdzisława Zamoyskiego, który wówczas jeszcze nie był ordynatem. Posag panny młodej wynosił aż ponad 300 tys. złotych! Małżeństwo Zamoyskich zamieszkiwało w Bieżuniu pod Sierpcem. Nie wiadomo, jakie mieli życie ta para. Czy było dobrze, czy przeciętnie, bowiem bardzo mało informacji zachowało się do dzisiejszych czasów. Ale musiało być dobrze, skoro tyle dzieci urodziła. Wiadomo także, iż Anna wyjeżdżała do Gdańska, gdzie była otoczona troskliwą opieką przez matkę i lekarzy. Zamoyska odpoczywała nad morzem po połogach.

Matka trzech ordynatów

Zamoyska urodziła sześcioro dzieci, w tym aż trzech ordynatów - Tomasza Antoniego, Jana Jakuba i Andrzeja. Oprócz nich, urodziła także trzy córki - Ludwika, Anna i Helena. Niestety, Anna Zamoyska zmarła bardzo szybko, już w 1719 roku. Do historii przeszła mowa pogrzebowa: „Anna z Działyńskich Zamoyska łaskę w imieniu znacząca, nie umniejszała w małżeństwie swoim łaski Boskiej, owszem wielkimi przyczyniła cnotami. A co po Sławie bez Fortuny? Co po Fortunie? Gdy Sława w trumnie trupem leży?”.

Elżbieta z Wiśniowieckich

Drugą żoną Michała Zdzisława Zamoyskiego była urodzona w 1701 roku Elżbieta z Wiśniowieckich, córka księcia Michała Serwacego Wiśniowieckiego. Miała ogromny talent do języków obcych oraz była obdarzona ponadprzeciętną inteligencją. Nic dziwnego, że sama wyraziła chęć poślubienia o wiele starszego wdowca,



Anna z Działyńskich Zamoyska, matka trzech ordynatów

z szóstką dzieci. W końcu znała go od dziecka, więc potrafiła konkretnie ocenić jego przymioty. Elżbieta i Michał Zdzisław pobrali się w lutym 1722 roku, która przeszła do historii.

Pani ordynatowa

W 1725 roku nagle umiera Tomasz Józef Zamoyski, w wieku zaledwie 47 lat. Więc rok później, według Statutu Ordynacji, jego następcą został Michał Zdzisław Zamoyski, który jeszcze w tym roku złożył przysięgę i został szóstym ordynatem. Więc Elżbieta, z automatu, została panią ordynatową. Co ciekawie, po objęciu zarządu ordynacji, Zamoyski dostał od swego teścia miły prezent w po-

staci kilku majątności o wartości 200 tys. złotych polskich.

Warto dodać, iż małżeństwo Zamoyskich było zaliczane do szczęśliwych. Ich obowiązkiem było im.in. wspieranie kościołów na terenie ordynacji. To właśnie Elżbieta ufundowała do dzisiaj istniejący piękny, drewniany kościół w Krzeszowie. W 1731 roku kolegiata została ozdobiona sześcioma lichtarzami fundacji tegoż małżeństwa.

Macocha idealna

Co ciekawie, Elżbieta była... idealną macochą. Świadczy o tym, iż ta oddała w ręce swego pasierba, Andrzeja włości Laszki Murowane. Stało się to w 1744 roku.

Zamoyska urodziła sześcioro dzieci, w tym aż trzech ordynatów - Tomasza Antoniego, Jana Jakuba i Andrzeja. Oprócz nich, urodziła także trzy córki - Ludwika, Anna i Helena.

Niestety, Anna Zamoyska zmarła bardzo szybko, już w 1719 roku. Do historii przeszła mowa pogrzebowa: Anna z Działyńskich Zamoyska łaskę w imieniu znacząca, nie umniejszała w małżeństwie swoim łaski Boskiej, owszem wielkimi przyczyniła cnotami. A co po Sławie bez Fortuny? Co po Fortunie? Gdy Sława w trumnie trupem leży?

W 1735 roku umiera Michał Zdzisław Zamoyski. Mimo młodego wieku (34 lat), Anna nie zdecydowała się na ponowny ślub, co więcej, w takim stanie przetrwała przez 36 lat! Elżbieta Zamoyska z Wiśniowieckich zmarła w 1770 roku i została pochowana w kościele w Bielinach. Warto zwiedzić pamiątkę po niej, jakim jest XVIII-wieczny kościół w Krzeszowie, górujący nad prawym brzegiem Sanu i nad ordynacją.

Michał Kańkowski



Kościół w Krzeszowie, ufundowany przez Elżbietę Zamoyską, drugą żonę Michała Zdzisława Zamoyskiego



Michał Zdzisław Zamoyski, VI ordynat

Po objęciu zarządu ordynacji, Zamoyski dostał od swego teścia miły prezent w postaci kilku majątności o wartości 200 tys. złotych polskich.

Warto dodać, iż małżeństwo Zamoyskich było zaliczane do szczęśliwych. Ich obowiązkiem było im.in. wspieranie kościołów na terenie ordynacji. To właśnie Elżbieta ufundowała do dzisiaj istniejący piękny, drewniany kościół w Krzeszowie.

Michał Zdzisław Zamoyski herbu Jelita (ur. ok. 1679 – zm. w 1735 roku) – łowczy wielki koronny, starosta, wojewoda, ojciec Andrzeja Hieronima Zamoyskiego twórcy tzw. Kodeksu Zamoyskiego.

Był synem Marcina Zamoyskiego i Anny Franciszki Gnińskiej, bratem Tomasza Józefa. Wojewoda smoleński od 1732, łowczy wielki koronny od 1714, starosta gniewski, bolimowski, starosta bratniański w latach 1714-1720, starosta łękowski w 1717 i 1719. W 1725 został szóstym ordynatem zamojskim. Był konsyliarzem ziemi halickiej w konfederacji sandomierskiej 1704

Elżbieta zmarła 29 grudnia 1770 roku. Na jej epitafium w kościele św. Wojciecha w Bielinach znajdujemy informację: [...] ostatnia z Xiążąt Wiszniowieckich, Matka Sierot, Opiekunka Ubogich, Żyła na Świecie dla wszystkich przykładem [...]

Las, rowery i dobra ekipa.

Rajd z leśnikami po biłgorajskich lasach

Biłgoraj: Mimo chłod-



Wydarzenie przyciągnęło wielu sympatyków lasu

nej i pochmurnej pogody na starcie rajdu rodzinnego po Nadleśnictwie Biłgoraj pojawiło się wielu miłośników rowerowych wypraw. Uczestnicy wyruszyli spod siedziby Nadleśnictwa, by pokonać trasę liczącą około 25 kilometrów przez malownicze leśnictwa Wola i Bojary.

Rodzinny rajd rowerowy pod hasłem „Serce lasu bije z leśnikiem” cieszył się dużym zainteresowaniem. Rowerzyści wyruszyli w drogę punktualnie o godzinie 10:00, a trasa prowadziła przez tereny, które zachwycają urokliwymi krajobrazami i jesiennym klimatem biłgorajskich lasów.

Na uczestników czekały liczne przystanki edukacyjne, podczas których leśnicy opowiadali o gospodarce leśnej, ochronie przyrody i ciekawostkach związanych z lokalną florą i fauną.

Rajd zakończył się przy Pawilonie Promocji Gospodarki Leśnej. Tam na rowerzystów przygotowano ognisko, gry i zabawy edukacyjne oraz spotkanie z leśnikami, którzy dzielili się swoją wiedzą i pasją do lasu.

Kacper Kyc



Grzegorz i Magda, pracownicy Nadleśnictwa Biłgoraj i wspaniali leśnicy z pasją



Takich wydarzeń jak to, Biłgoraj potrzebuje o wiele więcej



W rajdzie brały udział całe rodziny - od najmłodszych po najstarszych



Pomimo pochmurnego nieba i chłodnej temperatury rajd można zaliczyć do udanych akcji



Do przejechania mieli około 25 kilometrów, a trasa wiodła przez leśnictwa Wola i Bojary



Ekscytacja na twarzach najmłodszych mówiła jedno - to będą niezapomniane chwile



Uczestnicy zebrali się przed siedzibą Nadleśnictwa Biłgoraj

Z historii Biłgoraja

Syn faworyta Katarzyny II był właścicielem Biłgoraja

Walerian Płatonow, nieślubny syn faworyta Katarzyny II, stał się ostatnim właścicielem Biłgoraja. Po stłumieniu powstania styczniowego, zmuszono go do sprzedaży miasta państwu.

Walerian Płatonowicz Płatonow był nieślubnym synem Płatona Zubowa – ostatniego faworyta carycy Katarzyny II.

W 1850 roku, dzięki małżeństwu z Polką Teodorą Dziewicką, córką Stanisława Nowakowskiego – szambelana króla Stanisława Augusta Poniatowskiego – Wa-

lerian Płatonow otrzymał w ramach posagu miasto Biłgoraj, położone na terenie ówczesnego Królestwa Polskiego. Stał się wówczas ostatnim prywatnym właścicielem tego miasta, zarządzając nim jako majątkiem rodzinnym.

Jego władanie nad Biłgorajem zakończyło się po stłumieniu powstania styczniowego (1863-1864), kiedy to, 1 lipca 1864 roku, sprzedał miasto rządowi rosyjskiemu. Było to częścią szerszej polityki caratu, zmierzającej do ograniczenia wpływów polskiej szlachty oraz przejmowania kontroli nad majątkami w zaborze rosyjskim.

Magdalena Kołcon
BIL

Poświęcenie Nowej Kapliczki w Biszczy II

W Biszczy II, na tzw. „Górcie”, odbyło się poświęcenie nowej kapliczki ku czci Matki Bożej, która zastąpiła starą, ponad 100-letnią konstrukcję. To wydarzenie, które miało miejsce w dniu dzisiejszym, jest częścią lokalnych inicjatyw mających na celu stworzenie przestrzeni do modlitwy poza murami kościoła.

Wczoraj, 7 października w Biszczy II, na tzw. „Górcie”, miało miejsce poświęcenie nowej kapliczki ku czci Matki Bożej. Obiekt stanął w miejscu ponad 100-letniej kapliczki, która z biegiem czasu i pod wpływem warunków atmosferycznych uległa zniszczeniu i nie nadawała się już do użytku. Nowa kapliczka, jak i jej poprzedniczka, zawiera figurkę Matki Bożej Fatimskiej oraz obraz Matki Bożej Karmiącej.

Poświęcenia kapliczki do-



W Biszczy II, na tzw. „Górcie”, odbyło się poświęcenie nowej kapliczki ku czci Matki Bożej, która zastąpiła starą, ponad 100-letnią konstrukcję

konał ksiądz proboszcz, ojciec Czesław Kołpa, który w swoim przemówieniu podkreślił wagę tego symbolicznego miejsca modlitwy dla mieszkańców Biszczy II. Warto dodać, że mieszkańcy tej miejscowości są fundatorami zarówno nowej kapliczki, jak i niedawno postawionego krzyża, który został poświęcony w lipcu przez ojca Dariusza Bryłę. Działania te mają na celu stworzenie przestrzeni do spotkań modlitewnych nie tylko w murach kościoła, ale także na świeżym

powietrzu, w bliskim sąsiedztwie codziennego życia.

Wydarzenie to ma również wymiar integracyjny dla społeczności lokalnej, której członkowie, poprzez własne inicjatywy, dążą do utrzymania i pogłębiania duchowej wspólnoty. Kapliczka oraz krzyż stanowią ważne punkty, które sprzyjają modlitwie i kontemplacji, a także przypominają o wielkich wartościach religijnych, które są bliskie sercom mieszkańców Biszczy II.

Magdalena Kołcon

R E K L A M A

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Bilgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezoplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak

NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja

Rejestracja:
Pn. wt. śr. w godz. 12.00 – 17.00
Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Bilgoraj
tel. 572 480 201

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88 | ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Mediacja w kolorach. Sukces uczennicy I LO w Biłgoraju

Lidia Wróblewska, uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju, zdobyła I miejsce w konkursie plastycznym organizowanym przez Sąd Okręgowy w Lublinie, promującym mediację jako sposób rozwiązywania konfliktów.

Tematem tegorocznej edycji konkursu było hasło „Mediacja sposobem bezkonfliktowego rozwiązywania konfliktów”. Praca Lidii została wyróżniona za swoją oryginalność, pomysłowość oraz trafne ukazanie idei mediacji jako skutecznej i pokojowej metody rozwiązywania sporów, z uwzględnieniem satysfakcji obu stron konfliktu.

Konkurs, w którym udział wzięli uczniowie z całego województwa lubelskiego, miał na celu promowanie metod rozwią-



Lidia Wróblewska, uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju, zdobyła I miejsce w konkursie plastycznym organizowanym przez Sąd Okręgowy w Lublinie

R E K L A M A

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

**BADANIA
LABORATORYJNE**
...blisko Ciebie

- Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Bilgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Bilgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny: pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny: pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl



Praca Lidii została wyróżniona za swoją oryginalność, pomysłowość oraz trafne ukazanie idei mediacji jako skutecznej i pokojowej metody rozwiązywania sporów, z uwzględnieniem satysfakcji obu stron konfliktu

zywania konfliktów w sposób bez przemocy i agresji.

Poza Lidia Wróblewską w konkursie brały udział również Aleksandra Pochodaj i Milena Bednarz, które reprezentowały I Liceum Ogólnokształcące im. ONZ w Biłgoraju. Prace uczennic zostały wykonane pod opieką pani Małgorzaty Makarowskiej, która przygotowała młode artystki do tego prestiżowego wydarzenia.

Magdalena Kołcon

Gmina
GorajGmina
FrampolGmina
Turobin

Historyczne wydarzenie w Goraju. Wprowadzenie relikwii bł. Kardynała Stefana Wyszyńskiego

Niedziela, 5 października, na zawsze pozostanie w pamięci mieszkańców Goraja i całej wspólnoty parafialnej.

Tego dnia odbyła się uroczystość wprowadzenia relikwii błogosławionego Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Prymasa Tysiąclecia, do kościoła parafialnego w Goraju.

Kardynał w kościele w Goraju

Uroczystej mszy świętej przewodniczył jego eminencja ksiądz kardynał Kazimierz Nycz – arcybiskup senior Archidiecezji Warszawskiej, który dokonał aktu wprowadzenia relikwii do świątyni. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. ksiądz infułat Kazimierz Bownik, księży rodacy oraz przedstawiciele władz parlamentarnych i samorządowych.



Pamiętkowe zdjęcie z uroczystości

Wielka uroczystość

Oprawę liturgiczną i artystyczną zapewnili chór parafialny, orkiestra dęta oraz Koła Gospodyń Wiejskich, nadając całości wyjątkowo uroczysty i podniosły charakter. Na zakończenie mszy świętej wierni złożyli życzenia księdzu wikariuszowi Bartoszowi z okazji jego urodzin,

dziękując za posługę i zaangażowanie w życie parafii.

Procesja pod pomnik

Po zakończeniu Eucharystii uczestnicy uroczystości w procesji udali się pod pomnik błogosławionego Kardynała Stefana Wyszyńskiego w parku miejskim. Tam odbyła się wspólna

modlitwa w intencji parafii oraz zawierzenie całej wspólnoty jego opiece i wstawiennictwu.

Wprowadzenie relikwii bł. Kardynała Stefana Wyszyńskiego stanowi dla parafii w Goraju wydarzenie o wyjątkowym znaczeniu duchowym – moment wdzięczności, refleksji i umocnienia w wierze.

Natalia Račaitis



Wprowadzenie relikwii bł. Kardynała Stefana Wyszyńskiego stanowi dla parafii w Goraju wydarzenie o wyjątkowym znaczeniu duchowym – moment wdzięczności, refleksji i umocnienia w wierze



Wprowadzenie relikwii błogosławionego Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Prymasa Tysiąclecia, do kościoła parafialnego w Goraju



Po zakończeniu Eucharystii uczestnicy uroczystości w procesji udali się pod pomnik błogosławionego Kardynała Stefana Wyszyńskiego w parku miejskim

Gmina Turobin zainwestuje w nowe mieszkania. Kupili działki pod budowę bloku wielorodzinnego

Gmina Turobin poinformowała o zakupie działki o powierzchni 38 arów, przeznaczonej pod budowę bloku mieszkalnego w miejscowości Turobin.

Decyzja ta wynika z potrzeby zwiększenia dostępności mieszkań dla lokalnej społeczności oraz z analiz urbanistycznych przeprowadzonych w gminie.

Władze gminy poinformowały, że dotychczas planowana inwestycja w miejscowości Żabno nie mogła zostać zrealizowana ze względu na uwarunkowania urbanistyczne oraz istniejącą zabudowę. Po dokładnych konsultacjach i przeglądzie dostępnych terenów ustalono, że Turobin jest jedyną lokalizacją, która pozwala na budowę budynku wielorodzinnego.

Na nowo zakupionej działce



Na zakupionej nieruchomości powstanie budynek wielorodzinny, w którym zaplanowano 10 mieszkań

powstanie blok z 10 mieszkaniami, który ma poprawić warunki bytowe mieszkańców i wesprzeć rozwój lokalnej społeczności. Gmina podkreśla, że inwestycja wpisuje się w strategię zrównoważonego rozwoju, łącząc potrzeby

mieszkańców z dbałością o ład przestrzenny. Władze gminy zapewniają, że będą regularnie informować mieszkańców o postępach realizacji przedsięwzięcia.

Natalia Račaitis

Kolory Frampola. Szykują wernisaż lokalnych artystów

We Frampolu odbędzie się wernisaż lokalnych artystów, który umożliwi mieszkańcom i gościom zapoznanie się z różnorodnymi dziełami sztuki oraz rękodziełem.

Wydarzenie, które odbędzie się w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury, będzie także okazją do zakupu unikalnych prac wystawców.

W niedzielę, 19 października, we Frampolu odbędzie się wyjątkowy wernisaż lokalnych artystów. Wydarzenie, które rozpocznie się o godzinie 17:00 w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Frampolu, będzie doskonałą okazją do zapoznania się z twórczością regionalnych artystów oraz do zakupu rękodzieła i prac wystawców.



Wystawa będzie świetną okazją do zobaczenia różnorodnych form sztuki i rękodzieła, tworzonej przez artystów z regionu.

Wstęp na wydarzenie jest wolny, a oprócz wystawy, uczestnicy będą mieli możliwość zakupu unikalnych rękodzieł oraz innych prac twórców. Organizatorzy serdecznie zapraszają wszystkich mieszkańców Frampola oraz okolic do spędzenia tego artystycznego popołudnia,

Wśród artystów, którzy zaprezentują swoje dzieła, znajdują się:

Magdalena Osińska-Rybaczuk, Anna Wyroślak, Joanna Pastucha, Feliks Kuna, Janusz Dworak, Rafał Milelarz, Natalia Kuna, Helena Kuna, Karolina Książek, Agnieszka Zając, Halina Gajór, Magdalena Skórzak, Beata Grzywna, Beata Kołodziejczyk, Emilia Karwat, Grupa Rękodzieła

które z pewnością dostarczy wielu niezapomnianych wrażeń.

Magdalena Kołcon

STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis
780 029 973Gmina
ŁukowaGmina
ObszaGmina
Tarnogród

Wyjątkowi goście w Osuchach

11 września do Muzeum Polskich Partyzantów Osuchy 44 przybyli niezwykli goście -weterani Armii Krajowej zrzeszeni w Okręgu Łódź Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, wraz z członkami zarządu oraz przedstawicielami Stowarzyszenia „Osuchy 1944”.

Dzięki Okręgowi Łódzkiemu Światowego Związku AK oraz Stowarzyszeniu Osuchy 1944 do Osuch przyjechali:

Por. Barbara Mazurkiewicz, ps. „Muszka”, ur. 1924. Od 1942 przebywała w internacie dla dziewcząt RGO w Warszawie, będącym siedzibą Pogotowia Harcerki Wojskowej Służby Kobiet AK pod kierownictwem hm. kpt. Ewy Grodeckiej, hm. Jadwigi Szlętyńskiej i hm. Heleny Sakowicz. We wrześniu 1942 złożyła przysięgę przed kpt. Ewą Grodecką. Ukończyła kurs posługiwania się bronią krótką prowadzony przez mjr. Halszkę Wasilewską, członka KG WSK



Dzięki Okręgowi Łódzkiemu Światowego Związku AK oraz Stowarzyszeniu Osuchy 1944 do Osuch przyjechali: Por. Barbara Mazurkiewicz, ps. „Muszka” i por. Edmund Starzyński, ps. „Dąb”

AK, i dołączyła do oddziału łączniczek utrzymujących łączność Pogotowia Harcerki z placówkami WSK AK w Warszawie. W 1943 ukończyła kurs sanitarny prowadzony przez hm. Jadwigę Szlętyńską i pozostała łączniczką mjr. Halszki Wasilewskiej. Od 1944 szła z koleżankami białoczerwone opaski dla przyszłych powstańców. Nie wzięła udziału w Powstaniu Warszawskim z powodu konieczności opieki nad chorą matką. Od października do grudnia 1944 przebywała w Głownie, gdzie ukrywała dwie znajome pochodzenia żydowskiego – uczestniczkę Powstania Warszawskiego Floren-

tynę Rawicką Beser i jej córkę Teresę.

Por. Edmund Starzyński, ps. „Dąb”, ur. 1927. Żołnierz AK od 1943. W czasie okupacji uczestniczył w zwiadzie i osłonie akcji dywersyjnych, zajmował się kolportażem prasy podziemnej. Od 1945 służył w oddziale Strzelców Szczuczeńskich dowodzonym przez por. Anatola Radziwonika ps. „Olech” na Ziemi Nowogródzkiej, walcząc z okupantem niemieckim i sowieckim. To była wspaniała lekcja historii, którą można było doświadczyć osobiście.



Goście z łodzi zwiedzili ekspozycję, w tym wystawę poświęconą Edwardowi Buczkowi i archiwalne fotografie partyzantów

Red

Dzieci odkrywają tajemnice lasu. Wizyta u leśniczego



Po spotkaniu z leśniczym maluchy wyruszyły na spacer po lesie

Przedszkolaki z Różańca Drugiego miały okazję wziąć udział w wyjątkowej wycieczce do pobliskiego lasu, gdzie spotkały się z leśniczym. W trakcie wizyty dzieci miały szansę poznać fascynujący świat przyrody i dowiedzieć się, jak wygląda praca leśniczego.

Celem wyprawy była wizyta u leśniczego, pana Bolesława

Skotnickiego, który oprowadził maluchy po lesie i opowiedział im o swojej pracy.

Na miejscu dzieci miały okazję dowiedzieć się, jak wygląda codzienna praca leśniczego, a także poznać znaczenie troski o lasy. Leśniczy zaprezentował im różne leśne „zdobycze” – poroża jeleni i saren, ptasie pióra oraz inne interesujące eksponaty związane z leśną fauną. Dzieci z zainteresowaniem słuchały opowieści, zadawały pytania i przyglądały się zgromadzonym

przez leśniczego przedmiotom.

Po spotkaniu z leśniczym maluchy wyruszyły na spacer po lesie. Pod okiem dorosłych, rozpoznawały liście drzew, porównywały ich kształty i kolory, a także zbierały żołędzie i szyszki – typowe dary jesieni. Leśniczy opowiedział im również o grzybach rosnących w lesie, wskazując, które z nich są jadalne, a które należy unikać.

Magdalena Kołcon

Jesienna inspiracja. Poetyckie popołudnie z Teresą Hałas

Biblioteka Publiczna Gminy Łukowa oraz Filia w Chmielku zapraszają na spotkanie autorskie z poetką Teresą Hałas. Wydarzenie będzie okazją do rozmowy o poezji oraz twórczości autorki, a także do wzięcia udziału w konkursie literackim.

Spotkanie pod hasłem „I Ty możesz zostać poetką” będzie miało formę inspirującej rozmowy z autorką, która opowie o swojej twórczości, doświadczeniach życiowych oraz o tym, jak poezja stała się dla niej źródłem spokoju i radości.

Teresa Hałas, znana nie tylko z działalności literackiej, ale także z pracy w życiu publicznym, zaprasza do wspólnego spędzenia poetyckiego popołudnia, które będzie pełne ciepła, humoru oraz inspi-



plakat

racji.

To postać znana w świecie literatury i polityki. Przez wiele lat pełniła funkcję posłanki na Sejm RP, angażując się w sprawy polskiej wsi i rolnictwa. Była również przewodniczącą NSZZ Rolników Indywidualnych „Solidarność”. Po zakończeniu działalności politycznej poświęciła się pi-

saniu poezji, publikując m.in. tomik „Tylko raz... życie wierszem pisane”. Jej twórczość to pełne emocji i refleksji wiersze o życiu, przemijaniu i codziennych doświadczeniach.

Spotkanie odbędzie się 21 października o godzinie 14.30 w Filii w Chmielku.

Magdalena Kołcon

Gmina
AleksandrówGmina
JózefówGmina
Terespol

Co za manewry!

Młodzi strażacy z Józefowa w akcji

4 października Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza w Józefowie przystąpiła do manewrów, które, z rozmachem i profesjonalizmem, mogą być jednymi z powiecie, a nawet województwie.

Dzień manewrów rozpoczął się od testów sprawności fizycznej, a następnie uczestnicy sprawdzili swoją wiedzę teoretyczną. Kulminacyjnym punktem były praktyczne manewry, podczas których młodzi strażacy musieli zmierzyć się z realistycznymi scenariuszami ratowniczymi:

- wyciągnięciem poszkodowanego przygniecione drzewem i udzieleniem mu pomocy,
- ugaszeniem pożaru na obszarze 10 arów,
- odnalezieniem i udzieleniem pomocy dwóm osobom zagubionym w lesie – dorosłemu i dziecku.

Po wymagających zadaniach przyszedł czas na relaks – śmiech, zabawę i wspólne pieczenie kiełbasek przy ognisku.

– To był dzień na 6 z plusem! – podsumowali uczestnicy, dumni z pokazania swoich umiejętności.

Manewry MDP Józefów to nie



Kulminacyjnym punktem były praktyczne manewry, podczas których młodzi strażacy musieli zmierzyć się z realistycznymi scenariuszami ratowniczymi

tylko trening dla młodych adeptów pożarnictwa, ale także inspiracja dla lokalnej społeczności – pokazują, że bezpieczeństwo i zaangażowanie zaczyna się od najmłodszych.

Natalia Račaitis



Młodzi druhowie z Józefowa spisali się na medal. Mogą być z siebie dumni



Odnalezienie i udzielenie pomocy dwóm osobom zagubionym w lesie było jednym z zadań



Po wymagających zadaniach przyszedł czas na relaks – śmiech, zabawę i wspólne pieczenie kiełbasek przy ognisku

Nowe oblicze świetlicy w Borowinie. Remont rusza już wkrótce!

Wkrótce rozpocznie się remont świetlicy wiejskiej w Borowinie, w gminie Józefów. Inwestycja ma na celu poprawę funkcjonalności obiektu, który będzie lepiej przystosowany do organizacji różnych wydarzeń i spotkań.

Remont budynku rozpocznie się w najbliższych dniach, a prace będą finansowane z budżetu gminy.

Wykonawcą remontu została firma z Zamościa, która wygrała przetarg na realizację tego zadania. Burmistrz Józefowa, Roman Dziura, poinformował, że podpisana umowa opiewa na kwotę nieznacznie przekraczającą 200 tysięcy złotych. Przewiduje się, że wszystkie prace zostaną zakończone w ciągu 60 dni od podpisania umowy.

Zakres prac remontowych obejmuje między innymi modernizację

kuchni, cyklinowanie oraz lakierowanie podłóg, a także odświeżenie ścian i sufitów. Dodatkowo, w ramach inwestycji zostanie zamontowane nowe ogrzewanie, co poprawi komfort użytkownika obiektu w chłodniejszych miesiącach.

Podobne inwestycje zostały już zrealizowane w innych miejscowościach gminy. W świetlicy w Górnikach wykonano remont dużej sali, która zyskała nową podłogę, podwieszany sufit, wymienione drzwi oraz rozbudowaną łazienkę. Z kolei świetlice w Stanisławowie i Józefowie, tzw. Pardysowce, wzbogaciły się o nowe stoły i krzesła, a mieszkańcy świetlicy w Długim Kącie cieszą się z nowego wyposażenia kuchni.

Magdalena Kołcon

Przedszkolaki w Krainie Wyobraźni. Głośne Czytanie w Bibliotece

Gminna Biblioteka Publiczna w Aleksandrowie zorganizowała akcję z okazji Dnia Głośnego Czytania, która miała na celu promowanie literatury wśród przedszkolaków. W ramach wydarzenia dzieci wzięły udział w interaktywnych zajęciach, które rozwijały ich wyobraźnię, kreatywność oraz umiejętność koncentracji. Akcja była częścią ogólnopolskiego programu Ratownicy Czytelnictwa.

Wydarzenie było częścią ogólnopolskiego programu Ratownicy Czytelnictwa, realizowanego przez Fundację Powszechnego Czy-



Gminna Biblioteka Publiczna w Aleksandrowie zorganizowała akcję z okazji Dnia Głośnego Czytania, która miała na celu promowanie literatury wśród przedszkolaków

tania. Wzięły w nim udział wszystkie grupy przedszkolne z Przedszkola Samorządowego w Aleksandrowie, mieszczące się przy ul. Klonowej.

Głównym punktem akcji było głośne czytanie fragmentu książki „Basia i biblioteka” autorstwa Zofii Staneckiej, Marianny Oklejak. Przedszko-

laci wysłuchały opowiadania w wykonaniu Justyny Bzdziuch, kierownik biblioteki, która z pasją podzieliła się historią o przygodach Basi.

Po czytaniu dzieci miały okazję wziąć udział w aktywnym słuchaniu książki „Płasy Rączki” autorstwa Hervé Tullet, które poprowadziła Joanna Tarnowska z Koła Przyjaciół Biblioteki. W tym dniu Joasia wcieliła się w postać bajkowej księżniczki i z dziećmi stworzyła teatrzyk, wykorzystując w nim rączki maluchów jako głównych bohaterów. Zajęcia rozwijały wyobraźnię dzieci, ucząc ich interakcji z książką w sposób kreatywny i angażujący.

Magdalena Kołcon

BIL

STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis
780 029 973Gmina
BiszczaGmina
KsiężpolGmina
Potok GórnyGmina
Potok
Górny

Nowa droga w powiecie biłgorajskim otwarta. Kto przecinał wstęgę?



Po zakończeniu kompleksowej przebudowy, oddano do użytku kluczowy odcinek drogi powiatowej nr 2961L Krzeszów – Dąbrówka



Droga poświęcona, wstęga przecięta, można bezpiecznie śmigać

Oficjalnie oddano do użytku przebudowany odcinek drogi powiatowej nr 2961L Krzeszów – Dąbrówka w Potoku Górnym. Inwestycja, która znacząco poprawiła komfort podróży i bezpieczeństwo mieszkańców, została zakończona po kilku miesiącach intensywnych prac.

W czwartek, 9 października mieszkańcy Potoku Górnego oraz okolicznych miejscowości doczekali się długo oczekiwanej inwestycji. Po zakończeniu kompleksowej przebudowy, oddano do użytku kluczowy odcinek drogi powiatowej nr 2961L Krzeszów – Dąbrówka. Prace obejmowały odcinki o łącznej długości niemal 4 km, które zostały gruntownie zmoderni-

zowane, co znacząco poprawi komfort podróży i bezpieczeństwo mieszkańców.

Zadanie pn. „Przebudowa drogi powiatowej nr 2961L Krzeszów – Dąbrówka od km 4+730 do km 6+400 oraz od km 12+840 do 15+040” zakończono pomyślnie. Całkowity koszt inwestycji wyniósł ponad 9,3 miliona złotych, z czego ponad 5,4 miliona złotych zostało po-

zyskanych z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Dzięki temu wsparciu, projekt mógł zostać zrealizowany w tak szerokim zakresie.

W ramach przebudowy wykonano szereg działań, które poprawiły jakość infrastruktury.

Starosta Biłgorajski, Andrzej Szarlip, podkreślił znaczenie tej inwestycji czytamy na stronie Powiat Biłgorajski na Fa-

cebooku, zwracając uwagę na poprawę bezpieczeństwa i komfortu podróży dla mieszkańców regionu. „Poprawa stanu dróg powiatowych jest naszym priorytetem. Dzięki środkom z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, możemy skutecznie modernizować kluczową infrastrukturę, łączącą nasze gminy” – powiedział.

Uroczystość zakończenia

inwestycji przyciągnęła przedstawicieli lokalnych władz, w tym radnych Rady Powiatu – Jarosława Lipca i Romana Wardacha. Mieszkańcy, którzy przez czas trwania prac musieli zmagać się z utrudnieniami, teraz mogą cieszyć się nową, bezpieczną drogą.

Magdalena Kołcon

Nowi szachowi mistrzowie gminy Biszcza. Poznajcie najlepszych

Do Gozdu Lipińskiego (gm. Biszcza) przybyło 49 najlepszych młodych szachistów gminy Biszcza reprezentujących trzy szkoły podstawowe. To były emocjonujące zmagania. Poznajcie najlepszych szachistów.

W piątek, 3 października, do Gozdu Lipińskiego przybyło 49 najlepszych młodych szachistów Gminy Biszcza reprezentujących trzy szkoły podstawowe: Szkoła Podstawowa im. Dzieci Zamojszczyzny w Biszczu, Szkoła Podstawowa im. Hetmana Jana Zamoyskiego w Bukowinie oraz w roli gospodarza i organizatora - Samorządowa Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Goździe Lipińskim.

Tak wyglądały VI Międzyszkolne Indywidualne Mistrzostwa Gminy Biszcza w Szachach

Na liście startowej grupy starszej, z wyjątkiem Sebastiana Tryki (obecnie uczeń szkoły ponadpodstawowej) pojawili się wszyscy medaliści zeszłorocznej edycji turnieju: Wiktoria Broda,



W piątek, 3 października, do Gozdu Lipińskiego (gm. Biszcza) przybyło 49 najlepszych młodych szachistów

Maja Ćwikła, Milena Dochojda, Olaf Gołąb i Jakub Miniri.

Pierwszy raz w historii turnieju na liście startowej zanotowano większą liczbę dziewcząt. W grupie młodszej swe ubiegłoroczne medalowe występy powtórzyć chcieli: Gabriela Małek, Luiza Brzuska oraz Łukasz Buła. Pierwsza odsłona rywalizacji nie przyniosła niespodzianek (wygrywali zawodnicy wyżej rozstawieni).

W turnieju dzieci z klas I-III od początkowych rund najlepiej spisywali się reprezentanci gospodarzy: Łukasz Buła oraz Bartłomiej Matys, którzy solidarnie wygrywali wszystkie partie i kwestię pierwszego miejsca

rozstrzygnęli na korzyść Łukasza (100 proc. wynik) w bezpośrednim pojedynku z IV rundy. Na trzecim miejscu wśród chłopców (VII open) finiszował reprezentant SP Biszcza – Grzegorz Jandula. Godny podkreślenia jest debiutancki, odważny start pierwszoklasistów, którzy uczą się szachów dopiero od kilku tygodni. W grupie dziewcząt zwyciężyła Luiza Brzuska (3. open) przed Gabriellą Małek (4. open) i Leną Żuk (5. open).

Trzeba podkreślić ogromny progres wynikowy u Marii Serafin oraz Ewy Rękas, które podwyższyły kategorie szachowe. Z czołowych graczy liczniejszej grupy starszej (kl. IV-VIII) lekką

zadyszkę na starcie zanotowała utytułowana Julia Szymanik (SP Biszcza). Na półmetku turnieju ze 100% wynikami punktowymi pozostawali: Olaf Gołąb, Miłosz Tutka (obaj SSP Gózd Lipiński) oraz Jakub Szymanik i Gabriel Mielech (obaj SP Biszcza). Los kojarzy tę czwórkę (pary z tych samych szkół) w IV rundzie.

Z potyczek zwycięsko wychodzą Olaf i Jakub i to oni grają o mistrzostwo w rundzie numer 5. Grający białymi Jakub Szymanik przełamuje niekorzystną passę w dotychczasowych partiach z Olafem i staje się głównym kandydatem do pierwszego miejsca w turnieju. Musi

Medaliści poszczególnych klasyfikacji

Dziewczeta z klas I-III:

- Brzuska Luiza 4,5 pkt.
- Małek Gabriela 4 pkt.
- Żuk Lena 4 pkt. (wszystkie SSP Gózd Lipiński)

Chłopcy z klas I-III:

- Buła Łukasz 6 pkt.
- Matys Bartłomiej 4,5 pkt. (obaj SSP Gózd Lipiński)
- Jandula Grzegorz 3 pkt. (SP Biszcza)

Dziewczeta z klas IV-VIII:

- Dochojda Milena (SSP Gózd Lipiński)
- Broda Wiktoria
- Szymanik Julia po 4 pkt. (obydwie SP Biszcza) 3,5 pkt.

Chłopcy z klas IV-VIII:

- Szymanik Jakub 6 pkt. (SP Biszcza)
- Gołąb Olaf 5 pkt.
- Miłosz Tutka 4,5 pkt. (obaj SSP Gózd Lipiński)

Normy na IV kategorię szachową uzyskali: Maria Serafin, Lena Żuk (obie SSP Gózd Lipiński), Anna Kurko, Lena Leśniak (obie SP Bukowina), Gabriel Mielech (SP Biszcza)

Normy na V kategorię szachową uzyskali: Ewa Rękas, Szymon Wierchowowski, Kamila Kozioł (wszyscy SSP Gózd Lipiński), Jakub Mielech (SP Biszcza), Jan Lipiński i Aleksandra Chyl (obydwie SP Bukowina)

jedynie nie przegrać w ostatniej rundzie z liderką kategorii dziewcząt – Mileną Dochojdą (SSP Gózd Lipiński). Wygrywa tę partię i cały turniej bez strat punktowych.

Na „mecie” na wszystkich graczy czekały nagrody i medale ufundowane przez Bank Spółdzielczy w Biszczu. W dekoracji zwycięzców wzięli

udział: sekretarz gminy Biszcza Piotr Cichórz, prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Biszczu Grzegorz Jasiński oraz dyrektor Samorządowej Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Goździe Lipińskim Agnieszka Buła. Sędziowali: Artur Kimak i Mirosław Buła.

Natalia Račaitis

Express „Łada” przejechał przez Bychawę

Już po 9 minutach Łada 1945 Biłgoraj prowadziła 2:0 na boisku w Bychawie. Do przerwy dołożyła jeszcze dwa gole, a ostatecznie mecz 10. kolejki IV ligi piłkarskiej, zespół Marcina Zajęca pewnie wygrał aż 5:0.

Łada była faworytem wyjazdowego spotkania w Bychawie, ale Granit w kilku dotychczasowych meczach udowodnił, że potrafi napsuć krwi wyżej notowanym rywalom. Ewentualne wątpliwości zostały jednak rozwiane ekspresowo szybko.

Już w 4. minucie strzał Łady zza pola karnego, bramkarz Granitu fatalnie interweniował, a Patryk Dorosz przytomnie głową wpakował piłkę do bramki. Pięć minut później, defensorzy z Bychawy zachowali się jak na szkolnym boisku i biało-niebiescy prowadzili 2:0. Jeszcze przed zejściem do szatni, Łada dwukrotnie podwyższała prowadzenie i ostatecznie pewnie wygrała mecz pięcioma bramkami:

- Granit to nie jest taki słaby zespół, bo potrafią się postawić. Obserwowałem ich mecz z Lublinianką i jeszcze inne spotkania i wyglądali nieźle. Dwie szybko strzelone bramki praktycznie ustawiły nam ten mecz. Granit nie miał, zdaje się, czterech czy nawet pięciu zawodników z podstawowej jedenastki. Kartki, kontuzje i wyszli osłabieni. Z naszej strony wszystko było pod kontrolą i trudno cokolwiek więcej powiedzieć o tym spotkaniu. Panowaliśmy od początku do końca na boisku w Bychawie. Plan na



Piłkarze Łady 1945 Biłgoraj wygrali czwarty mecz z rzędu. Bilans bramek to 21:2!

mecz był taki, że w podstawowym składzie wyjdzie tym razem Patryk Dorosz, który ma dobry okres i nie zawodzi. W Bychawie przypieczętował to bramką i wywalczonym rzutem karnym. Skuteczność dopisuje, teraz tylko trzeba podobnie podchodzić do każdego kolejnego ligowego meczu. Najważniejsze, żeby zdobywać o jedną bramkę więcej od przeciwnika - podsumowuje trener Łady, Marcin Zajęca.

W najbliższą sobotę arcyciekawie zapowiada się mecz na stadionie w Biłgoraju, a przyjeżdża jeden z faworytów rozgrywek, spadkowicz z III ligi, Lewart Lubartów.

- Mamy cztery zwycięstwa pod rząd i dlaczego nie mielibyśmy przedłużyć tej serii o kolejną wygraną? Po to wychodzimy na boisko. Gramy u siebie i chcemy w sobotę wygrać i dopisać trzy punkty - zapo-

wiada szkoleniowiec Łady.

Co ciekawe, biłgorajanie biorą w tym sezonie wszystko albo nic. Bilans dziesięciu spotkań to siedem zwycięstw, trzy porażki i ani jednego podziału punktów.

Z Lewartem nie wystąpi na pewno Kuba Knap, który na śródownym treningu przed meczem w Bychawie złamał rękę. Sobotnie spotkanie na stadionie OSiR w Biłgoraju rozpocznie się o godzinie 15.

GRANIT BYCHAWA - ŁADA 1945 BIŁGORAJ 0:5 (0:4)

Bramki: Dorosz (4'), Czułowski (9' i 30' karny), Chmura (36'), Pęcak (59'). Łada: Wójciki, Pytka, Czułowski, Chmura, Perdun, Yanchuk, Pęcak, Dorosz, Nowak, Wachowicz, Goncharevich.

Tomasz Zalewa



Patryk Czułowski



Cezary Pęcak



Patryk Dorosz



Damian Chmura

IV LIGA

Wyniki 10. kolejki:

Granit Bychawa - Łada 0:5
Lewart - Lublinianka 2:1
Tanew - Bug 3:2
Tur Milejów - Huragan 6:0
Start Krasnystaw - Hetman 0:4
Motor II Lublin - Orleń Łuków 2:1
MKS Ryki - Orleń Radzyń 3:2
Tomasovia - Janowianka 2:3

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Hetman Zamość	10	28	35:6
2.	Lewart Lubartów	10	24	31:11
3.	Orleń Radzyń	10	22	27:15
4.	Łada Biłgoraj	10	21	29:9
5.	Janowianka	10	20	26:14
6.	Tomasovia	10	20	22:13
7.	Lublinianka Lublin	10	15	23:15
8.	Start Krasnystaw	10	15	17:24
9.	Tur Milejów	10	13	20:20
10.	Granit Bychawa	10	10	13:25
11.	Ruch Ryki	10	10	19:30
12.	Bug Hanna	10	9	19:22
13.	Motor II Lublin	10	9	15:18
14.	Orleń Łuków	10	7	9:21
15.	Tanew Majdan St.	10	6	10:28
16.	Huragan	10	0	7:51

Zapowiedź 11. kolejki:

Łada 1945 Biłgoraj - Lewart Lubartów (18.10, 15:00)
Janowianka Janów Lubelski - Granit Bychawa (19.10, 15:00)
Orleń Radzyń Podlaski - Tomasovia Tomaszów Lubelski (17.10, 15:00)
Orleń Łuków - MKS Ryki (18.10, 14:00)
Hetman Zamość - Motor II Lublin (18.10, 15:00)
Huragan Międzyrzec Podlaski - Start Krasnystaw (18.10, 14:00)
Bug Hanna - Tur Milejów (18.10, 12:00)
Lublinianka Lublin - Tanew Majdan Stary (18.10, 14:00)

Brawo Tanew! Drugie zwycięstwo z rzędu

Tanew Majdan Stary w końcu ma powód do radości. Beniaminek IV ligi piłkarskiej po fatalnym początku sezonu i serii porażek wygrał drugi mecz z rzędu. A właściwie wyszarpał to historyczne, bo pierwsze domowe zwycięstwo na czwartoligowych boiskach.

Już przed tygodniem Tanew zgarnęła pierwszą nagrodę za swoją ambitną postawę, wygrywając na wyjeździe z Huraganem Międzyrzec Podlaski. Teraz dołożyła w końcu pierwsze zwycięstwo na swoim boisku, po meczu pełnym emocji z Bugiem Hanna.

Na trybunach zasiadło ponad 400 najwierniejszych fanów Tanwi i już w 4. minucie stadion eksplodował, a piłkę do bramki, głową skierował

Dawid Konopka. Radość nie trwała jednak zbyt długo, bo już po trzech minutach był remis. Rzut różny dla zespołu z Hanny i Łukasz Szawara mógł jedynie wyjąć piłkę z siatki. Gospodarze próbowali, atakowali i w 30. minucie przyniosło to efekt, a piękne trafienie głową zaliczył Łukasz Kusiak. Kiedy 6 minut później z boiska wyleciał piłkarz Hanny po faulu i czerwonej kartce, wydawało się, że Bug popłynie. Wcale nie, bo grający w osłabieniu goście, w 76. minucie zdołali doprowadzić do remisu po fatalnym błędzie bramkarza Łukasza Szawary. Na szczęście chwilę później Filip Mucha zachował się bardzo przytomnie. Najpierw przelobował głową wychodzącego bramkarza, po czym dalekim strzałem z narożnika pola karnego, skierował piłkę do pustej bramki.

- Cały zespół bardzo ciężko i sumiennie pracuje i w końcu

zaczyna to przynosić efekty. Cieszy to zwycięstwo, bo Bug Hanna to jest naprawdę solidna i poukładana drużyna. Mają w składzie kilku bardzo dobrych jak na czwartą ligę zawodników. Oni potrafili wyrównać na 2:2, mimo że od 37. minuty grali w osłabieniu. Ale ta czerwona kartka dla piłkarza gości zasłużona, bo chłopak był aż za bardzo nabuzowany i Bug Hanna nawet specjalnie nie dyskutował i nie protestował po decyzji sędziego. Cieszymy się, bo w końcu jest to pierwsze historyczne zwycięstwo na swoim stadionie - mówi Ryszard Dziura, kierownik Tanwi.

Dla Tanwi to w końcu chwila na złapanie oddechu, bo po serii porażek w klubie zaczynało robić się nerwowo:

- Rozumiem rozgoryczenie i rozżalenie kibiców, bo każdy chciałby tylko wygrywać i zdobywać punkty. Były też



Dawid Konopka



Łukasz Kusiak



Filip Mucha

i takie głosy, że może zmiana trenera nam coś pomoże. Zastanawialiśmy się nad tym w klubie i uznaliśmy, że Paweł Skubis powinien dalej prowadzić zespół, bo ta zła passa mu się skończyć. Jako zarząd zachowaliśmy zimną krew i zaufaliśmy trenerowi. Dziś widać, że było warto. Utrzymanie w IV lidze piłkarskiej to nie jest jakieś science fiction, ale nasz cel, do które-

go będziemy wytrwale dążyć. Tanew będzie się bić o utrzymanie do samego końca i nie przestajemy w to wierzyć - tłumaczy działacz beniaminka.

W najbliższą sobotę o godzinie 14 Tanew Majdan Stary gra na wyjeździe z Lublinianką Lublin. Wiadomo, kto jest zdecydowanym faworytem tego spotkania, ale z drugiej strony, przecież w dwóch wy-

granych meczach Tanwi też nikt nie dawał wielkich szans na punkty?

TANEW MAJDAN STARY - BUG HANNA 3:2 (2:1)

Bramki: Konopka (4'), Kusiak (30'), Mucha (78') - Borcon (76'). Tanew: Szawara, Błajda, Kusiak, Skwarek, Kubik, Paćkowski, Konopka, Mucha, Gęca, Książek, Nawrocki.

Tomasz Zalewa

Dziesiąty skalp Victorii Łukowa

Dziesiąty mecz i dziesiąte zwycięstwo Victorii Łukowa w piłkarskiej klasie okręgowej. Choć tym razem nie lada wyczyn rywala, bo Huragan Hrubieszów zdołał strzelić liderowi bramkę. Dopiero trzecią straconą w całym sezonie przez Victorię. Drugi mecz z rzędu wygrał Olimpiakos Tarnogród.

Beniaminek z Hrubieszowa całkiem solidnie prezentuje się na boiskach okręgówki i wcale nie był to dla Victorii spacer i weekendowa wycieczka. Piłkarze z Łukowej załatwili sprawę w 4 minuty. W 50. minucie Marcel Pędłowski trafił po raz pierwszy, chwilę później drugi raz skarcił bramkarza z Hrubieszowa. Skończyło się wygraną gości 2:0.

W końcu powody do zadowolenia w Tarnogrodzie. Tydzień temu pierwsze zwycięstwo w sezonie, teraz mecz dwóch najsłabszych zespołów w okręgówce i aż 9 goli w Sitnie. Olimpiakos poszedł za ciosem i pokonał miejscowy Potok 6:3 (3:1). Bohaterem w zespole gości, 23-letni piłkarz z Uzbekistanu - Temurbek Nabijonov. Pomocnik,



Błękitni Obsza dwa gole stracili w Chodywańcach w minutę

który dołączył do Olimpiakosu w ostatnich dniach sierpnia, zdobył w Sitnie trzy gole, po jednym dołożyli: Łukasz Gancarz, Mateusz Grabowski i Serhii Olekh. Po 10 kolejkach drużyna z Tarnogrodu w końcu odbiła się od dna i zajmuje 12 miejsce.

Sporo goli - bo aż osiem, w potyczce Gromu Różaniec z Pogonią 96 Łaszczówka. Zaczęło się źle, a w 8. minucie po fatalnych błędach defensorów gospodarzy, Pogoń objęła prowadzenie. Ale już do szatni oba zespoły schodziły z boiska przy wyniku 3:1 dla Gromu. Skończyło się wygraną gospodarzy 5:3 (Kaproń

x2, Myszak, Duchak, Uchman) i zespół Sergieja Sawczuka powoli, ale w końcu pnie się w górę ligowej tabeli w klasie okręgowej.

Bez punktów Błękitni Obsza, choć Graf Chodywańce jest w tym sezonie w ścisłej czołówce klasy okręgowej, w dodatku grał u siebie. Wszystko rozstrzygnęło się w kilkadziesiąt sekund, bo gospodarze zdobyli gole w 47. i 48. minucie spotkania. Ostatecznie Graf zwyciężył 2:0, a Błękitni niestety coraz mocniej osiadają w grupie zespołów, które przynajmniej aktualnie walczą o utrzymanie.

W najbliższy weekend ciekawie



Temurbek Nabijonov (w środku) bohaterem Olimpiakosu Tarnogród w wyjazdowym meczu w Sitnie

zapowiada się niedzielne starcie w Tarnogrodzie i derby gminy. Olimpiakos podejmuje Grom Różaniec, a pierwszy gwizdek o godzinie 14. O tej samej porze Victoria Łukowa rozpocznie walkę o jedenastą wygraną w sezonie, a rywalem będzie beniaminek Roztocze Szczecbrzeszyn 1925. W Obszy raczej nie wyobrażają sobie innego wyniku niż przełamanie i zwycięstwo z najsłabszym zespołem okręgówki - Potokiem Sitno. Odpowiedź w niedzielę i to jeszcze przed obiadem, bo mecz od godziny 11.

Tomasz Zalewa



Marcel Pędłowski

Szczypiorniści udanie zaczęli sezon

Piłkarze ręczni MKS Biłgoraj rozpoczęli nowy sezon. Na inaugurację II ligi, biłgorajanie odnieśli cenne wyjazdowe zwycięstwo. MKS wygrał ze Szczypiorniakiem Dąbrowa Białostocka 25:21 (11:10).

- Z dalekiej podróży wieziemy do Biłgoraja 3 punkty. Za nami ciężki mecz, mimo że większość spotkania prowadzimy nieznacznie, nie możemy odskoczyć przeciwnikowi. Popelniamy błędy, zawodzi skuteczność, jednak z tych trudnych momentów wychodzimy zwycięsko. W ostatnich 10 minutach podkręcamy tempo, odskakujemy i nie wypuszczamy zwycięstwa z rąk. Wielkie brawa dla naszych chłopaków -



Piłkarze ręczni MKS Biłgoraj rozpoczęli sezon od cennego wyjazdowego zwycięstwa

ków - podsumowuje MKS.

KS Szczypiorniaki Dąbrowa Białostocka - MKS Biłgoraj 21:25 (10:11). MKS: Czus Stanisław, Cios Oskar - 1, Wardach Daniel, Baryła Tomasz - 3, Maciocha Paweł - 1, Puzkarski Paweł - 5, Puźniak Piotr, Chodara Michał - 4, Szczachor Igor, Szabat Adam, Blacha Karol, Pęcka Piotr, Samoszczuk Tomasz, Sałach Tomasz - 4, Adamczuk Adrian - 6, Kłoda Jakub - 1. Trenerzy: Chodara Michał, Trześniowski Mateusz.

W najbliższy weekend MKS Biłgoraj pauzuje, a za dwa tygodnie w czwartej kolejce i domowym spotkaniu, podejmuje KS Niedźwiedzie Suwałki.

Tomasz Zalewa

Do piątku zapisy, w niedzielę jadą

Tylko do najbliższego piątku można się zgłosić i zapisać do udziału w Jesiennym Rajdzie Rowerowym w Biłgoraju. A ten w niedzielę (19 października) po malowniczych, leśnych szlakach w okolicach miasta.

- Kochani miłośnicy dwóch kółek, jeśli nie macie planów na najbliższą niedzielę, to



W najbliższą niedzielę w Biłgoraju - Jesienny Rajd Rowerowy

mamy dla Was idealną propozycję! Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju oraz Grupa Rowerowa PTTK Biłgoraj zapraszają wszystkich chętnych na Jesienny Rajd Rowerowy. To już kolejna okazja, żeby aktywnie spędzić dzień, podziwiając przy tym przepiękne, jesienne krajobrazy ziemi biłgorajskiej. Czekają leśne ścieżki pełne kolorów - zachęcają organizatorzy.

Do pokonania blisko 35 kilometrów, a na mecie ciepły posiłek i losowanie rowerowych gadżetów. Trasa tegorocznego rajdu: Droga

Straceń - Wola Duża - Źródka - Bukownica - Smolnik - Brodziaki - Biłgoraj (Zalew Bojary).

Zapisy do piątku: OSiR w Biłgoraju, ul. Targowa 15, tel. 84 688 10 35, email: awalczak@osir.lbl.pl, EW-BIKE, ul. Moniuszki 69, 23-400 Biłgoraj, tel.: 536 369 901. W najbliższą niedzielę zbiórka o 10.45 przed halą OSiR w Biłgoraju, a kwadrans później uczestnicy wyruszą na trasę.

Tomasz Zalewa

KLASA OKRĘGOWA

Wyniki 10. kolejki:

Graf Chodywańce - Błękitni 2:0
Potok Sitno - Olimpiakos 3:6
Grom Różaniec - Pogoń 96 5:3
Korona Łaszczów - Huczwa 0:1
Sparta Łabunie - Andoria Mirce 1:4
Gryf Gmina Zamość - Omega 3:3
Huragan - Victoria Łukowa 1:2
Roztocze - BKS Bodaczów 0:4

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Victoria Łukowa	10	30	35:3
2.	BKS Bodaczów	10	27	37:8
3.	Graf Chodywańce	10	26	26:7
4.	Andoria Mirce	10	20	24:10
5.	Gryf Zamość	10	19	34:16
6.	Huczwa Tyszowce	10	18	25:19
7.	Grom Różaniec	10	15	27:29
8.	Huragan	10	14	18:22
9.	Korona Łaszczów	10	13	17:22
10.	Omega Zamość	10	12	27:23
11.	Pogoń 96	10	11	17:23
12.	Olimpiakos	10	6	18:38
13.	Sparta Łabunie	10	6	11:37
14.	Błękitni Obsza	10	6	7:20
15.	Roztocze	10	5	9:28
16.	Potok Sitno	10	1	11:38

KLASA A

Wyniki 10. kolejki:

Włókniarz Frampol - Orkan 2:2
Metalowiec Goraj - Kryształ 2:4
Relax Księżpol - Delta Nielisz 1:3
Sokół Zwierzyniec - Igros 2:2
Unia Hrubieszów - Olender Sól 2:3
Orion Jarcia - Olimpia Miączyń 0:5
Łada 1945 II Biłgoraj - Ostoja 1:0

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Kryształ	10	30	45:7
2.	Metalowiec Goraj	10	24	40:11
3.	Sokół Zwierzyniec	10	19	28:18
4.	Orkan Bełzec	10	17	26:19
5.	Igros Krasnobród	10	17	18:17
6.	Unia Hrubieszów	10	16	21:18
7.	Włókniarz Frampol	10	14	15:16
8.	Łada II Biłgoraj	10	14	9:14
9.	Relax Księżpol	10	14	16:16
10.	Olimpia Miączyń	10	14	21:20
11.	Olender Sól	10	9	20:35
12.	Delta Nielisz	10	9	17:30
13.	Orion Jarcia	10	4	11:34
14.	Ostoja	10	1	7:39

KLASA B

Wyniki 9. kolejki:

Aleksandria - Orzeł Terespol 2:0
Orion Dereźnia - Perła 5:1
Cosmos Józefów - Alwa 5:1
Piast Babice - Wrzos Szyszków 5:1
pauzowały: KS Roztocze Szczecbrzeszyn, Tarpan Korchów

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Piast Babice	7	18	32:7
2.	KS Roztocze	7	18	33:11
3.	Orion Dereźnia	7	16	18:11
4.	Tarpan Korchów	8	15	25:12
5.	Wrzos Szyszków	8	12	17:17
6.	Aleksandria	7	12	16:14
7.	Cosmos Józefów	7	7	14:17
8.	Orzeł Terespol	8	7	15:19
9.	Alwa Brody Małe	7	4	8:22
10.	Perła Deszkowice	8	0	9:57

To była ostatnia w tym roku Garażówka



Rodzina Adasia Iwanjeko zbierała na leczenie chłopca. Na terapię genową potrzeba 16 mln zł

W niedzielę, 12 października odbyła się 44. Biłgorajska Wyprzedaż Garażowa, ostatnia w tym roku edycja popularnego wydarzenia. Jesienna odsłona przyciąga tłumy mieszkańców Biłgoraja i okolic, spragnionych zakupów w duchu recyklingu, spotkań z przyjaciółmi i dobrej zabawy.



Na garażówce można znaleźć prawdziwe perełki



Pan Andrzej jak zwykle przygotował unikalne hasło garażówki

Pomimo typowo jesiennej pogody wydarzenie cieszyło się ogromnym zainteresowaniem. Na stoiskach nie brakło ubrań, książek, zabawek, akcesoriów domowych czy unikatowych przedmiotów z duszą. Atmosfera na tej imprezie jest zawsze wyjątkowa - uczestnicy rozmawiają, wymieniają się doświadczeniami i inspiracjami, a przy tym polują na prawdziwe perełki: lampy vintage, zestawy puzzli, a czasem drobne gadżety, które w rękach nowego właściciela zyskują drugie życie.

Tegoroczna garażówka ma też wymiar charytatywny. Szczególne stoisko poświęcone było Adasiowi Iwanjeko, 12-letniemu chłopcu z gminy Biłgoraj, którego rodzina zbierała środki na najdroższy lek świata. Mieszkańcy chętnie wspierają inicjatywę, łącząc zakupy z realnym wsparciem

dla potrzebującego dziecka.

- Każda złotówka, którą u nas wydaliście oraz wrzuciliście do puszek, zasili konto zbiórki Adasia. Dziękujemy serdecznie. Aż żal, że to była ostatnia garażówka w tym roku - mówią rodzice Adasia. Podczas garażówki zebrali 2885,93 na leczenie chłopca.

Organizatorzy podkreślają, że tegoroczna wyprzedaż ma być okazją do połączenia przyjemnego z pożytecznym: można znaleźć wyjątkowe przedmioty, spędzić czas w gronie pozytywnych ludzi i jednocześnie wesprzeć lokalne inicjatywy. Bo podczas każdej imprezy zbierana jest karma dla potrzebujących zwierząt.

Natalia Raćaitis



Ubrania, książki i zabawki to najpopularniejsze fanty na garażówce



Organizatorzy garażówki zadowoleni. Piękne dary udało się zebrać dla potrzebujących zwierząt



Lokalni artyści wystawili swoje arcydzieła



Hmm... kupić, nie kupić...



Od lat druga niedziela miesiąca to dzień garażówki